

Muzialko

San
Pedro
Jaiak






ALKATEA
Izaskun Uriagereka

El cortacésped que trabaja mientras tú te diviertes.

 **Husqvarna**

Un Automower® desde 1.495,00 €
PVP con IVA

¡Pruebalo gratis en tu jardín! * Si a los 15 días no estás satisfecho, te devolvemos tu dinero.

Distribuidor Oficial

 **BARATZE TROBIKA, S.L.**
Pol. TROBIKA - LARRAGANE BIDEA, 1 - Apdo. Correos 178 - 48100 - MUNGIA
Teléfono: 946 156 462 Fax.Ventas y Reparaciones: 944 417 159
Fax.Recambios: 946 156 461 Fax.Contabilidad: 946 744 286
trobika@trobika.com - www.trobika.com

Alkartasuna 5 - MUNGIA - Tel. 946740876
Gran Vía 43 - BILBAO (entrada Iparragirre) - Tel. 944155211





JOYERIA Larrabe
www.larrabe.com
f //Siguenos!! t

HAMILTON LONGINES TAG Heuer TISSOT MONTBLANC CITIZEN
FREDERIQUE CONSTANT VICEROY TOMMY HILFINGER EMPORIO ARMANI BALMAIN GUESS
LOTUS OI VILLEMONT V&L DAMIANI Saint Maurice AMAVENTO
D&G TSCU VERSACE BREIL DKNY bruno banani ti Sento PEKAN PANECONDA PORTS VOGUE

www.vidrauto.es

SUSTITUCIÓN DE LUNAS PARA
TODO TIPO DE VEHÍCULOS.

REPARACIÓN DE IMPACTOS.

RECAMBIOS ORIGINALES.

LUNAS TINTADAS HOMOLOGADAS.

UNIDADES MÓVILES.

MÁXIMA RAPIDEZ GARANTIZADA.

SERVICIO 24 HORAS.

COBRO DIRECTO A SU SEGURO.



VIDRAUTO
CRISTALERIA DEL AUTOMOVIL

glass
talleres

Siempre
cerca de ti

COBERTURA NACIONAL: 902 020 782

GRUPO SAN IGNACIO, 5 - B 1, 48100 MUNGIA (Bizkaia)

Tel.: 94 615 51 57 • Fax: 94 655 15 91 • vidrauto@vidrauto.es

CENTROS: BILBAO • MUNGIA • LERIOA



DISEÑO • MAQUETACIÓN
IMPRESIÓN DIGITAL
OFFSET • PLOTEADO

- Folletos
- Catálogos
- Libros
- Memorias
- Carteles
- y todo tipo de trabajos comerciales



PL. TROBKA
MARTINEXIONE BIDEA, 3
APOD. 53
48100 MUNGIA, BIZKAIA
T: 94 674 03 13
F: 94 674 47 40
agim@agnicamungia.com

Saluda




ALKATEA
Izaskun Uriagereka

2013ko San Pedro Jaiak

 **MUNGIA**
UDALA

DUNE
MODA INTIMA



ARANA GOIRI TAR SABIN, 4 MUNGIA • TEL: 94 615 59 03

Taberna Irlandesa
The Nok



Viernes, sábados y vísperas de festivos noche, se abre cocina

AITA ARRUIPE, 01 BAJO • 48100 MUNGIA • 946 085 192

ASKADA TABERNA

Felix Uriarte Elordui

Bokatak
Pintxoak
Razinoak

Non gaude?



Sabino Arana Etorbidea, 4
48130 BAKIO (Bizkaia)
Tel.: 94 619 41 43

Estudio de Danza Elai



- Ballet
- Danza contemporánea
- Danza moderna
- Aerobic, Spining, Body Pump

Ibarra, 5 • 48100 MUNGIA • Tel. 94 674 35 85

not+vello

30€ zona sesión unisex

¿Bronceado o fotodepilación?
(Ya no tienes que elegir!)

Sun&Safe

Erribide, 20 (Esq. Calle Trobika) Mungia
Tel.: 94 674 49 64 • mungia@nomasvello.com
www.nomasvello.com

L AUTO ESCUELAS MYNGVIA - GORLIZ

Jai zoriontsuak opa deutsueguz!
Os deseamos unas Felices Fiestas

info@autoescuelamungiaigorliz.com
www.autoescuelamungiaigorliz.com

BEKO KALE, 1
TFNOA.: 94 674 26 86
MUNGIA

ELOISA ARTAZA,
TFNOA.: 94 677 17 51
GORLIZ

Alkartetxe
restaurant

Platos combinados
Hamburguesas
Bocadillos

Raciones
Meriendas
Comidas y Cenas por encargo

Itxaropena, 8 bajo • MUNGIA
94 674 37 63

Ordutegiak - Horarios

Txosnen ordutegiak / Horario de txosnas

En base a lo dispuesto en el Decreto de fecha 11 de junio de 2012 y considerando que la autoridad municipal es competente para fijar dichos horarios, en base a lo dispuesto en el artículo 21 de la Ley 7/1985 de 2 de abril reguladora de las bases de régimen local, los horarios de cierre de las txosnas serán los siguientes:

NOCHE GAUEZ	HORA DE CIERRE IXTEKO ORDUA
Del 29 al 30 de junio Bagilaren 29tik 30era	06:00
Del 30 de junio al 1 de julio Bagilaren 30etik garagarriaren 1era	06:00
Del 6 al 7 de julio Garagarriaren 6tik 7ra	06:00
Del 7 al 8 de julio Garagarriaren 7tik 8ra	06:00

Tabernen ordutegiak / Horarios de bares

HORARIO MÁXIMO	GENERAL		VIERNES, SÁBADOS Y VÍSPERAS DE FESTIVO	
GRUPO	1-oct./31-may.	1-jun/30-sept.	1-oct./31-may.	1-jun/30-sept.
1 locales autorizados para consumo de alcohol	23:00	23:30	00:30	01:00
2 locales con autorización para vender bebidas con alcohol a quienes opten por permanecer en el local	01:00	01:30	02:30	03:00
3 locales con autorización para disponer, como actividad especial, de música en vivo en el local	2:30	03:00	04:00	04:30
4 locales con autorización para disponer de música en vivo en el local	4:30	05:00	06:00	06:30

Bizkaibus

Bizkaibus

Pedro Deunaren 2013ko zerbitzu bereziak
Servicios especiales San Pedro 2013

Bezeroentzat
Arreta Zerbitzua

www.bizkaia.net

BASTE-MERKATAL
Fabricamos ventanas y toldos para su hogar



electrónica NEURKETA

Instalación de Antenas y Porteros automáticos

Reparación:
T.V- Video - HI-FI

Tel. 94 674 3458 Mov. 655 97 06 61

Olalde, 1 • MUNGIA • Bizkaia

2013ko San Pedro Jaiak

MUNGIA
UDALA



RECICLAJES MUNGIA

- Centro autorizado por el Gobierno Vasco.
- Recogida de vehículos y tramitación de baja al momento.
- Tasación de siniestros.
- Todo tipo de **recambios** para su vehículo.

C.I.F.: B-95.553.517 S.L.
AUTORIZADO POR:



- Eusko Jaurlaritzak baimendutako Zentroa.
- Ibilgailuak batu eta bajaren tramitazioa egiten dogu momentuan.
- Kalteen tasazioa.
- Zure ibilgailuerantzako edonolako **ordezko zaliak**.

Polígono Belako, Makoaga bidea, 22 • 48100 MUNGIA
Tfno. y Fax: 94 674 40 48 • Móvil: 606 433 740 • 606 433 648 • info@reciclajesmungia.com • www.reciclajesmungia.com



- Depilazioa (argizari beroa, hotza)
- Fotodepilazioa
- Aurpegiako eta gorputzerako tratamenduak
- Manikura semipermanentea eta pedicura
- Permanentea eta beltzetako tintak
- Maquillaje
- Solariuma
- Depilación (cera caliente, fría)
- Fotodepilación
- Tratamientos faciales y corporales
- Manicura semipermanente y pedicura
- Permanente y tinte de pestañas
- Maquillaje
- Solarium

Erribide, 3 - 48100 Mungia
Tfno.: 94 674 39 31
Mugikorra: 678 698 840
Ordutegia:
Zapatuetan: 9.00-13.00.
Martitzenetik barikura: 9.00-13.00 eta 15.00-19.00.



Tfnoak: 94 674 32 00
94 674 31 54
Faxa: 94 674 39 27
hoteltorrebillela@hotmail.com
www.hoteltorrebillela.com

Beko-kale, 18
48100 Mungia
(Bizkaia)

MUEBLES EDER, S.L.
SUTTEAK, BAINUAK, ALTZARIAK NEURRIRA



Berteiz, 5 • Tfno.: 94 615 53 51 • Faxa: 94 674 48 74
48100 MUNGIA (Bizkaia)

Centro de Estética
Marian Telletxea

- Depilación Láser diodo
- Depilación eléctrica (Sistema Blend)
- Depilaciones cera
- Tratamientos faciales y corporales
- Micropigmentación (labios, cejas y ojos)
- Manicura, pedicura

Aita Elorriaga, 14 -2 izq. Tfno.: 94 674 18 70 - 48100 MUNGIA

Berdin
Fragancias



Más
de 150
fragancias

Tu fragancia preferida a un precio económico

Mikados
y Recargas



Aita Elorriaga, 12
48100 MUNGIA
Tel. 94 655 73 62

Jai Batzordea

Jai-egitarau hau Jai Batzordeak eratu dau osorik.
Batzorde hori 2012ko zezelaren 23ko Alkatetza-
Dekretu bidez sortu zan Mungiako San Pedro
Jaietarako. Ondoko kideek osatzen dabe Jai Batzordea:

Este programa de fiestas ha sido confeccionado íntegramente
por la Comisión de Fiestas, constituida mediante Decreto
de Alcaldía de fecha 23 de febrero de 2012, para las fiestas
de San Pedro en Mungia. Dicha Comisión de Fiestas está
compuesta por los siguientes miembros:

Euskera, Kultura eta Kirol arioko alkateordea
Hirigintzako alkateordea
Gazteria eta Kiroltako zinegotzia

TEKNIKARIAK

Koordinazio teknikaria
Kultur zuzendaria
Kirol zuzendaria
Animatzale sozio-kulturala

KULTUR ELKARTEAK

Amiotx Mungiako Dantza Taldea

Gure Ametsa tritulari taldea

GIZARTE ARLOKO ELKARTEAK

Diz-Diz Emakumeen Elkartea

Gorabide

KIROL ELKARTEA

Andui Mendigoizale Taldea
Mungia-Butroi Eskubaloit Taldea

GAZTE ELKARTEAK

Malen Skate Klub

Azken Zarata Mungia Rock

JUBILADUEN ELKARTEA

Danontzal Jubilatuen Elkartea

GURASOEN ELKARTEA

Lamamendi ikastetxeko ordezkaria

MERKATARI ETA OSTALARIEN ELKARTEA

TXOSNEN ELKARTEA

Racing elkartea

Jai Batzordea ondoko egunetan batzartu da jai-egitarau hau
prestatzeko: zezelaren 28an, martiaren 21ean, apirilaren 18an,
maiatzaren 7an eta bagilaren 6an. Jai Batzordea jaiak bukatzen
diranetik hiru hilabetera, jaien ganeko balorazio orokorra egin
ostean, desegin egingo da; horregaitik, inork hurrengo San
Pedroetarako (edo beste edizino batzuetarako) proposamenen
bat badauka, bidali daiala ondoko helbidera: jaiak@mungia.org.
Pregoiraria nor izango dan erabagiteko botazinoa egin da, eta
ahobatez onartu da Miguel Madariagaren izendapena.

Para confeccionar este programa, la comisión
de fiestas o "jai batzordea" se ha reunido los días 28 de
febrero, 21 de marzo, 18 de abril, 7 de mayo y 6 de junio.
Esta comisión de fiestas se disolverá 3 meses después de
finalizadas las fiestas, tras realizar una reunión de valoración
de las mismas. Si alguien tuviera alguna propuesta para
los próximos San Pedros (o para próximas ediciones),
le agradeceríamos las hiciera llegar a jaiak@mungia.org.
El pregonero de las fiestas de San Pedro 2012 es
Miguel Madariga Barinaga.

2013ko San Pedro Jaiak





OLGA
moda k

Itxaropena, 13
Tfnoa: 94 674 11 22
48100 MUNGIA (Bizkaia)



Talleres D. Elguezabal, S.L.
Piezen mekanizazioa orokorrean

Trobika Industrialdea
Martintone bidea, 13
48100 MUNGIA - Bizkaia

Tel.: 94 674 12 75
Faxa: 94 674 45 86
e-mail: tde@euskalnet.net



Energy Solutions

Pol Industrial Trobika, Martintone Bidea 4
Tel: 94 615 91 00. Fax: 94 615 91 10
info@mesa.es
48100 Mungia (Bizkaia)

www.mesa.es

ZU
ileapaindegia
tu peluqueria

Tratamiento de queratina
Últimas técnicas en corte y color
Maquillaje, manicura, depilación
cejas y labio superior
Precios interesantes



Horarios:
De martes a viernes: 9:30 a 19:00 h.
Sábados: 9:00 a 13:00 h.

Aita Elorriaga, 29 • 48 100 Mungia
Tel. 946 547 531

peluqueriazu@hotmail.es
peluqueriazuileapaindegia



**ARREGLOS
DE ROPA**
TELA • ANTE • CUERO

Usandizaga Eresgile, 2 - Trasera
48100 MUNGIA (Bizkaia)
Tel.: 94 656 67 97

**AGUSTIN
AUTO ESKOLA**

- Todos los permisos
- Cursos de ADR, CAP y capacitación
- Conducción eficiente
- Gida-balmen guztiak
- ADR, CAP eta prestakuntza ikastaroak
- Gidatze eraginkorra
- Gidabailmenak euskeraz

Erekatxu, 6
Tel: 94 674 23 35
48100 MUNGIA

Aita Elorriaga, 29
Tel: 94 615 57 89
48100 MUNGIA



Berezitasuna:
Ezkur-urdaiazpikoak • Enbutitu iberikoak
Gaztaiak • Foie-ak



Mastibarrera Kalea, 1 behe
48100 MUNGIA

Tfnoa.: 94 655 33 15

Alkohola dala-to, hau jakin behar dozu...

- Debekatuta dago adingabeei saltzea.
- Bere ondorioak ez dira danontzat bardinak, pisuaren, sexuaren eta edateko moduaren arabera aldatu egiten da.
- Berorren eragina arinagoa da gasagaz nahastuta edo bero edan ezker.
- Ez edan urdaila hutsik dozula.
- Alkoholak orduak behar ditu gorputzetik desagertzeko.
- Taldean edaten danean (botelloia, litro -nak...), ia ezinezkoa da jakitea zenbat edaten dan eta, orduan, askoz handiagoa da intoxikazioa edo etil-koma sortzeko arriskua.

Alkohola eta ondokoakazko hartu-emonak

- Segurtasun gitxiago ekarri lei sexu-harremanetarako, eta gitxiago gozatzea bere bai; gainera, eraso sexistak sortzeko arriskua handitu egiten da.
- Alkoholak minberagoak eta oldarkorrak bihurtzen gaitu.

Alkohola eta gidatzea

- Alkoholaren eraginaren menpean gida tzeak hilteko arriskua dakar, bai gidatzen daudenaren tzat bai beragaz batera doazen lagunentzat; baita kalean dabilzanentzat bere.

COMERCIAL LIN XU



Artículos de regalo
Complementos del hogar
Moda
Juguetes
Papelería
Bisutería
Ferretería

Tel. 94 615 58 23 • Bentades, 11 • 48 100 MUNGIA

"Jaietan ibili, burua erabili"

- Edanda gidatzea delitua da eta kartzela zigorra dauka.

Alkohola eta beste substantzia batzuk

- Alkohola beste substantzia batzukaz nahastu ezker, handitu egiten da intoxikazio arriskua.

Etil-intoxikazioa

- Sintomak: gonbitoak, ibilteko edo arnasa hartzeko zailtasunak, konortea galtzea...
- Taldeko lagun bat holan ikusten badozu, ez eizu bakarrik itxi. Behar bada, deitu 112 telefonora.

Ondokoa jakin beharko zaunke

- Alkoholak errazago egiten deute kalte gazteei.
- Kafea hartzeak, dutxatzeak, edo ariketak fisikok egiteak ez dau laguntzen ez al kohola gorputzetik garbitzen, ez alkoholemia-tasa jaisten.
- Jaiek bere euren arauak daukiez: inguruak eta alkarbizitzak errespetua behar dabe.
- Debekatuta dago kalean txiza egitea. Egiten dauenari isuna jarriko joko.
- Kaleak garbi eduki behar doguz danon ahal geginagaz: horrexetarako dagoz edukinontziak eta zaborrontziak.

ARIOTZA TABERNA



Tel. 94 608 82 59
Aritz bidea, 14 bajo • MUNGIA

2013ko San Pedro Jaiak

gunea
Informatika

Beko Kale, 12
48100 Mungia
(Junto a Torrelabarta)

94 602 21 14
652 69 13 45

www.gunea.com
info@gunea.com



Servicio a domicilio

**Entidades Públicas
Empresas
Particulares**

- Equipos
Componentes
- TPV's
Software Gestión
- Tintas
Consumibles
- Servicio Técnico
- Recuperación
de datos
- Dominios
Hosting
Páginas Web



Gamiz Bidea, 51 • MUNGIA
Tel. 94 674 11 87
www.txulujatetxea.com

**Menú del día y Carta
Comidas de Empresa
Cenas**

Especialidad en:

- Talo con chorizo
- Sarteneko
- Comida casera
- Alubias y
Txarribodas

Menús Especiales

Terraza exterior



urrutia
suministros y transportes

- Transporte nacional e internacional
- Servicio de contenedor y grúa
- Materiales de construcción
- Últimas tendencias en cerámica y baño
- 200m² de ferretería

- Nazio eta nazioarte mailako garraioak
- Eduhinontzi eta garabi zerbitzua
- Eraikitze materialak
- Azken tendentziak zeramikan eta bainuetan
- 200m²-ko buerdindegia



Poligono Industrial Trobika
Martintxone Bidea, 11 A
48100 Mungia • Bizkaia

Tel. 946 740 334 • Fax. 946 743 015
urrutia@suministrosurrutia.com
www.suministrosurrutia.com

25 AÑOS
DESDE 1987

estudio punto

- formatu handiko ploteoak
- planoak eta artxiboak eskaneatzea
- diseinu grafikoa
- inprenta arina
- kartelak
- gomazko zigiluak
- bulegoetarako hornigaiak

BEKO KALE, 4 • MUNGIA
Tel/Fax: 94 674 96 54
estudiopuntouno@euskalnet.net

JL

ESTILISTAS

ORDUTEGI JARRAIA

ASTELEHENETIK BARIKURA
9 - 7

ZAPATUAK
9 - 2

Aritz bidea
Tfn.: 94 615 64 57

48100 MUNGIA
(Bizkaia)

Serbi Frutak



SF
Serbi Frutak

**FRUTAK
ORTUARIK**

Aita Arrupe, 2
Tfn.: 94 674 52 70
MUNGIA

REFORMAS DE INTERIORES

REMIT

Albañilería
Fontanería
Calefacción

Ventanas
Mamparas
Mobiliario de baño

Lauaxeta, 1 - MUNGIA
Tel/Fax: 94 656 59 47
www.remitreformas.com

Móvil: 652 778 123 - 125
remit@remitreformas.com

Aurori & Mónica
ACADEMIA

- PRIMARIA, SECUNDARIA
Y BACHILLER
- GRADOS FORMATIVOS
- UNIVERSIDAD
- CLASES DE REFUERZO EN VERANO

Errekatzu, 9 bajo • 48100 MUNGIA • Tfn.: 94 674 41 38

Redyser
Transporte Urgente

Juan M.^a Fano

Pol. Sogean Pab. 18
Lauaxeta Olerkari, 52
MUNGIA

902 200 060 • 946 442 366
Móvil: 673 834 479
munguia876@redyser.com
www.redyser.com



Plaza San Pedro, 1-bajo
Mungia
www.inmoolabarrieta.com
eolabarrieta@inmoolabarrieta.com

Tfn.: 94 615 52 93
Fax: 94 615 63 77
Móvil: 615 79 23 21

**Pisos
Terrenos
Locales
Caseros**

**EGUZKI ENERGIA
BEROGINTZA
ITURGINTZA
GASA**

**ENERGIA SOLAR
CALEFACCION
FONTANERIA
GAS**

EKHI EDER

TROBIKA KALEX 19 48100 MUNGIA
TEL. 94 655 15 96 / FAX 94 655 15 86
EMAIL EKHI_EDER@EUSKALNET.NET

EKAN

OGITARTEKOAK

- Ogitartekoak
- Hanburgesak
- Sandwich-ak
- Oilasko erreak
- Plater konbinaduak
- Entsaladak, etab.
- Bocadillos
- Hamburgesas
- Sandwiches
- Pollos asados
- Platos combinados
- Ensaladas, etc.

Ordutegia / Horario:

Asteazkenak ibiltu / Miércoles cerrado
 Astelehenerdik Eguenera: 19:00-22:30
 De lunes a jueves: 19:00-22:30
 Bariku eta Zapatutari: 12:00-15:30, eta 19:00-23:00
 De viernes y sábados: 12:00-15:30, y 19:00-23:00
 Domekak / Domingos: 12:00-15:30, y 19:30-22:30
 Udan goiz eta arrastien ZABALIK / Verano abierto mañana y tarde

Tfn.: 94 674 54 00
 Ibaibide, 6 behe (Ertzaintzaren aurrean) MUNGIA

TXOKO
 GURU



Butroi, 14 bajo • 48100 MUNGIA • 94 404 93 50



Talleres Elizondo S.L. (Servicio multimarca)



Nuevo 2008

- Mecánica y electricidad
- Carrocería multimarca
- Venta de vehículos nuevos, seminuevos y Km. 0

Lanuxeta Ofertari, 52A (Polígono Atxuri) Edif. Butroi-Pañ. 27-28 • MUNGIA • Tel.: 94 674 96 05 • Tel/Fax: 94 674 01 92

CARNICERIA OLAZAR ARATEGI



Intxausti Eresgille, 25
 48100 Mungia (Bizkaia)
 Tfnoa.: 94 674 18 07

- Elaboración propia
- Especialidad en morcillas y chorizos
- Platos precocinados: (pimientos rellenos, bacalao al pil pil, albóndigas, croquetas, callos, morros, etc.)

MOR Karrozeriak



Aritz bidea, 7 behe
 Tfnoa.: 94 674 01 34

48100 MUNGIA
 Bizkaia

Mari Carmen

Egun osoan zabalik

Garabilla Margolari, z/g behe
 Tfnoa.: 94 674 12 93
 48100 MUNGIA (Bizkaia)

ILEAPAINDEGIA

"En fiestas, utiliza la cabeza"

Debemos saber sobre el alcohol que:

- Su venta está prohibida a menores.
- Tiene distintos efectos dependiendo del peso, sexo, forma de beber.
- Actúa más deprisa mezclado con gas o si se bebe caliente.
- El efecto es mayor si se tiene el estómago vacío.
- El alcohol necesita varias horas para ser eliminado por el organismo.
- Cuando se bebe en grupo, es casi imposible saber las cantidades que bebemos y esto propicia mayor riesgo de sufrir una intoxicación e incluso un coma etílico.

El alcohol y la relación con otras personas

- Puede hacer las relaciones sexuales menos seguras y satisfactorias y aumentar el riesgo de sufrir agresiones sexistas.
- Nos puede volver agresivos.

Alcohol y conducción

- Conducir bajo los efectos del alcohol supone riesgo de muerte para quien conduce, así como para las personas que la acompañan y para el resto de conductores o viandantes.

- Conducir cuando se ha bebido es un delito que está castigado incluso con penas de cárcel.

Alcohol y otras sustancias

- Mezclar alcohol con otras sustancias aumenta el riesgo de intoxicación.

Intoxicación etílica

- Los síntomas son vómitos, dificultad para caminar o para respirar, pérdida de conciencia...
- Si un amigo o amiga de tu cuadrilla está en esta situación, no le dejes solo. Si es preciso llama al 112.

Te interesa saber

- La gente joven es más vulnerable a sufrir daños derivados del alcohol.
- Ni el café, ni ducharse, ni vomitar o hacer ejercicio ayudan a eliminar el alcohol, ni a reducir la tasa de alcoholemia.
- La fiesta también tiene normas: respeta el entorno y la convivencia.
- No se podrá orinar en la calle, ya que aquellos/as que lo hagan podrán ser sancionados/as.
- Debemos mantener la calle limpia entre todos y todas. Para ello, disponemos de contenedores y papeleras en el municipio.

PROMOCIONES INMOBILIARIAS Erri Bide

VENTA DE VIVIENDA NUEVA, Y USADA, TERRENOS, PABELLONES, LONJAS, ETC.

Erri-bide, 10 • 48100 MUNGIA
 Tels.: 94 674 14 08 - 94 674 34 27

AKARTEKAKITZA ANSOTEGUI GESTORIA

ABOKATUA

A. Elorriaga, 8 • MUNGIA (Bizkaia)
 • Tfnoa.: 94 615 61 61 • irkusansotegi@gmail.com

2013ko San Pedro Jaiak

MUNGIA UDALA



Estudio Topografikoa

www.laukiz.com

ESCAVOLAS MUNGIA



Alberto

605 708 497
miare0809@hotmail.com



**Sdad. Cooperativa
Agrícola Ganadera
SAN ISIDRO**

Alimentación animal
Productos agrarios
Variedad de fitosanitarios
Ferretería, herramientas,
electricidad, fontanería...

Elordugoitia, 16-B • MUNGIA
info@gurelur.com

Tel. Tienda: 94 674 05 28
Tel. Almacén: 94 674 02 28



Belgicast

Belgicast Internacional, S.L.
Bº Zabaldondo, 31
48100 Mungia
Tel.: 94 488 91 00 Fax: 94 488 91 30
e-mail: belgicast@talis-group.com
www.belgicast.eu

TALIS



INDRA ESTILISTAS
peluquería • hair styling

Últimas tendencias en peinado corte y color.
Tratamientos del cabello
Maquillaje, Depilación, Manicura y Pedicura
Packs especiales ceremonias
Especialistas en recogidos
Alisados, moldeados
Extensiones
Tocados
Solarium

Enri Bide, 9- 48100 Mungia
www.indraestilistas.com
info@indraestilistas.com

Martes a Viernes: 9:30 - 19:00 / Sábados: 8:00 - 13:30 Tel.: 94 674 18 66



**PISCINAS DESMONTABLES
ACCESORIOS PARA PISCINAS
PRODUCTO QUÍMICO**

www.gre.es



ARTZ BIDEA 38, TROIEKA AUTOTEGIA - 48100 MUNGIA - TEL. 946 741 174



**GOROSTIDI
BIZIKLETAK**

Bicicletas: Venta y Reparación
Ropa, Calzado, Accesorios

Horario: Lunes-Viernes: 9:00 a 13:00 y 16:00 a 20:00
Sábados: 9:00 a 13:00

Elordugoitia, 21 • Tel. 94 674 47 19 • 48100 Mungia



**Eguzki
Eder**

Solarium Vertical y Horizontal
Depilación Láser - Tratamientos
Pedicura y Manicura
Diseño de cejas
etc.

Sabino Arana, 6 • Tel. 94 615 56 09 • Mungia



**Rehabilitación y conservación integral de edificios
Eraikuntza osoaren berrikuntza eta mantenimendua**

www.impermungi.com

**SOLUCIÓN
PROFESIONAL
GARANTIZADA**

**ESPECIALISTAS EN
REHABILITACIÓN
DE EDIFICIOS**




- Patios - Terrazas
- Pisos - Locales Comerciales
- Fachadas térmicas y ventiladas
- Tratamiento y estudio de humedades
- Obras en general

NUESTRA PROFESIONALIDAD NOS HA HECHO CRECER

Guridi e resgile, 2 • 48100 MUNGIA
impermungi@telefonica.net / oficinatecnica@impermungi.com
Tfnoa.: 94 615 62 95 • Faxa: 94 615 51 17 • Mugikorra: 620 105 258

Bulego Berria

Gizarte Zerbitzuetako Mungialde Partzuegoaren bulego berrian eskaintzen diren zerbitzu batzuk:

- Drogamenpekotasun prebentziorako zerbitzua.
- Gizarte eta hezkuntza mailako eskuhartze zerbitzuko taldea.

Rita Elorriaga, 17
Tfnoa.: 94 404 77 07



**Gizarte Zerbitzuetako Partzuegoa
Consorcio de Servicios Sociales**

Rita Elorriaga, 4.zk Behea
Mungia 48100
Tfnoa.: 94 615 55 51 / 64
Faxa: 94 674 24 54








Bar Restaurante

KAIA

Pedro José Larrinaga Castillo

Portu Bidea, 15
48620 ARMITZA
Lemoiz (Bizkaia) Telf.: 94 687 92 03

Hogar del Jubilado

Txorrope

Pedro José Larrinaga Castillo

Portu Bidea, 13
48620 ARMITZA
Lemoiz (Bizkaia) Telf.: 94 687 93 51

KKK

variedad de pintxos

Butrol, 1 • Mungia
Tfnoa.: 94 608 09 71

GALAICO S.L.

CONSTRUCCIONES Y REHABILITACIONES

TLF.FAX: 942 780 905 MOVIL: 625 919 401

CASTRO URDIALES CANTABRIA
email: galaicoar@gmail.com

ROJO HERMANOS
reformas • rehabilitaciones

ROJO HERMANOS
rehabilitaciones

627 941 672 • 647 935 827
rojohermanos@rojohermanos.com

pedra hachados/teleros • decoración • impermeabilizaciones • terrazo
utilitaria • electricidad • fontanería y calefacción • baños y cocinas • carpintería
muebles • suelos y tejados • aislamiento • piscinas verticales • piscinas
landelxo kalea, 4 • mungia

Sabados tarde abierto

Nazareth

estética y bienestar

Tratamientos corporales y faciales • Manicura • Pedicura
Uñas de gel • Uñas de porcelana • Decoración de uñas
Solarium • etc.

Mastibarrera, 7 bajo • Mungia
94 615 57 09

Restaurante

ARITOTZA

JON OAR BILBAO

Aritz-Bidea, 14 • 48100 MUNGIA (Bizkaia)
Tel.: 94 674 47 23

Jaietako kartel lehiaketara aurkeztutako lanak

Carteles presentados al concurso del cartel de fiestas



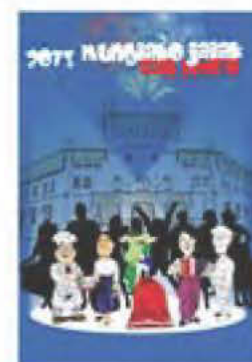
Alfonso Garcia Laraudogoitia



Jagoba Juez Deusto



Iker Azurmendi Barrio



Ioseba Bilbao Fano



Maikel Rivas Bautista



Maitane Azurmendi Barrio



Maitane Azurmendi Barrio

2013ko San Pedro Jaia

IBINARRIAGA

Sukalde eta bainuko altzariak
eta horma barruko armairuak



Geure lantegian egindakoak.
Neurrira fabrikatuak.
Kalidaderik onena.
Konpromisu gabeko aurrekontuak.
Ordenagailuz diseinatuak.

Trobika kalea, 17, behea
Tfn.: 94 674 05 30
48100 Mungia

Goiri auzoa, 35
Tfn.: 94 613 35 04
48114 Arrieta

ibinarriagasl@yahoo.es

Iraide de la Torre

estilistas mujer

- Tratamiento:
Nanoqueratina (reconstructor permanente del cabello),
Hidratantes,
Cuero cabelludo (grasa, caspa, caída).
- Últimas técnicas en corte y color.
- Moldeados naturales.
- Especialistas en recogidos de novias,
invitadas, peinados especiales y comuniones.
- Extensiones.
- Venta de tocados para novias e invitadas.
Gran variedad.

Martes día joven 20%

Horario:
Martes a viernes: 9:00 a 19:00
Sábados: 8:00 a 13:30



94 655 31 57

Garabilla Margolar, 8
48100 MUNGIA Bizkaia



www.ambifachada.es

Ambifachada Construcciones S.L.

SISTEMAS DE AISLAMIENTO TERMICO Y FACHADAS
Somos especialistas en rehabilitación de fachadas y reformas completas

Presupuestos sin compromiso

Calle Lauaxeta, 38, bajo // 48100 MUNGIA
Móvil: 677 591 437

Tel.: 94 655 31 99 Fax: 94 608 06 86
ambifachada@gmail.com

Ambifachada

BARAKETXE
taberna

Neurketa 8, bajo
48100 Mungia

Tel.: 94 674 18 40
baraketxe@gmail.com

CLINICA VETERINARIA MUNGIA

- Revisiones generales •
- Consultas •
- Vacunaciones (consulte servicio a domicilio) •
- Microchip •
- Cirugía •
- Radiología (y radiografías oficiales de displasia) •
- Problemas de comportamiento •
- Peluquería •
- Chapas identificativas de mascotas •

Aritz Bidea, 18
48100 Mungia
Tfn.: 94 674 45 17
Urgencias 24h. / Lamiak: 696 967 339



TALLERES ETORKI



- Mecánica
- Electricidad
- Alineación
- Pre ITV
- Aire acondicionado
- Etc.

Tfn./Fax: 94 674 34 59 • Aritz Bidea, 1 bajo • 48100 Mungia • Bizkaia

REFORMAS URIBE-KOSTA

OFRECEMOS PROFESIONALIDAD
Y MAXIMA SERIEDAD

REFORMAS INTEGRALES
TODOS LOS GREMIOS
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE VENTANAS

VENTANAS
TARIMAS
PINTURA
FONTANERIA
ELECTRICIDAD, ETC.

Erri bide, 11 lonja dcha.
Tel/Fax: 94 615 59 35
Móvil: 635 745 129 / 131
info@reformasuribekosta.com
www.reformasuribekosta.com

Colchones Somieres Almohadas

Eroso Sistemas de Descanso

DESCANSO RENDIMIENTO
CALIDAD DE VIDA

HIPER SIMPLY • 94 674 97 55 • marisatseden@hotmail.com



Lauaxeta, 34 - A bajo
Teléfono 94 674 18 80 Móvil 665 736 758
kaiemdecoracion@hotmail.com

Cocinas
Electrodomésticos
Armarios
Embutidos
Puertas de Entrada
e interior
Fajinas y Parquet
Ventanas de PVC



GUTI-BUS
BIDAIAK



TEL.: 946 155 466 - FAX: 946 742 206 - MÓVIL: 610 268 344
guti-bus@guti-bus.com - www.guti-bus.com
Pol. Ind. Ugarte, Pab. F-1 • 48110 GATIKA (Bizkaia)
Apartado 117 • 48100 MUNGIA (Bizkaia)



LEOR

ILEAPAINDEGIA
ETA ESTETIKA
ZENTROA

Goietako Enparantza, 10 tel. 94 615 52 01 • 48100 MUNGIA



CASA FUNDADA EN 1904

ZURE PINTURA-ZENTROA MILAKA KOLERE,
ESAN ETA EGIN ERA GUZTIETAKO DROGAK ETA ARTE
EDERRETAO MATERIALA

Zubiaga, 5 • Tel.: 94 674 45 78 • 48100 MUNGIA

Laukariz bd. 41 • 48100 Mungia (Bizkaia)
Tels.: 94 674 19 00 • Fax.: 94 674 49 28
drogasanton@drogasanton.com • www.drogasanton.com

ADAN
ARTÍCULOS Y ACCESORIOS DE PELUQUERÍA Y COSMÉTICA
Bentades, 1 • MUNGIA Teléfono: 94 674 29 54

mae
asesoras
Asesoría laboral, fiscal, contable y mercantil Lan-, zerga-, kontabilitate- eta merkataritza-aholkularitza
Luisiene, 2 Belako Elkartegia II, Oficina 5 MUNGIA
Tfnoa.: 94 644 43 93 • info@maeasesoras.com

+ke
musika
maskemusika.com
Ondo pasa jaletan!
Grupo Olaide, 1 • 48100 Mungia
94 674 06 84 • 680 653 545 • 630 054 940
buscanos en **facebook**

ALUMINIOS Y P.V.C.
TAMAR
• Ventanas aluminio y P.V.C.
• Persianas plástico y metálicas
• Cierre de terrazas
• Manparvas de baño, etc.
Erribide, 3 - 48100 MUNGIA
Telf. 94 615 50 48 - Fax 94 655 15 66
cressymar@hotmail.com

EM! Emergencias Mungia S.L.
Fontanería
Electricidad
Albañilería
Obra completa
Reparaciones
Móvil: 656 703 952 • Fax: 94 674 22 56
Bº Elguezabal Gamiz Bidea, 61 • MUNGIA
www.emerengiasmungia.com

Landelxos
laborea
Landelxo Kalea, 11 • 48100 Mungia

Jailetako kartel lehiaketara aurkeztutako lanak
Carteles presentados al concurso del cartel de fiestas



Ane Iriarte Ispizua



Enara Grande Alonso



Haizea Diz Lopez



Kimetz Fernandez Alai

2013ko San Pedro Jaiak



AYASTUY ALEGRÍA

Mediko Estomatologoa
Odontologoa



HORTZ KLINIKA
CLÍNICA DENTAL

- Odontología orokorra • Haginak zuritu eta estetikea • Ortodontzia
- Endodontzia • Implanteak • Protezia • Kirurgia

Igualatorio Médico Quirúrgico
Plan Infantil Osakidetza (PADI)

Aureliano Galarza, 1-1°C • MUNGIA
(Frente a la residencia de ancianos S. Jose)

e-mail: ayast@euskalnet.net
Tfn: 94 674 41 97 • 688 864 838



Peluquería y estética

- Tratamiento Queratina
- Moldeados
- Alisados definitivos de gran calidad
- Todo tipo de extensiones: queratina, quikkies, cortina con grapas, flequillos, microlineas (espesor, volumen), fantasía etc.
- Técnicos en color
- Recogidos con posticería
- Bonos para novias/os, madris, etc.
- Packs especiales de peluquería
- Atención personalizada el día de tu boda
- Trabajamos con firmas de alta gama
- Tratamientos específicos: manchas, colágenos, vitc, ansiedad, barros, anticelulíticos y reductores...
- Bronceado con aerógrafo
- Depilación láser
- LPG Endermologie
- Depilaciones con cera
- Manicuras
- Uñas de gel
- Esmaltado permanente
- Pedicura Spa
- Permanente y tinte de pestañas
- Solarium
- Maquillaje profesional
- Pestañas postizas

Tocados y pamelas exclusivas y personalizadas



Lunes de 9:30 a 13:00h.
Martes a Viernes de 9:00 a 19:00h.
Sábados: 8:00 a 14:00h.

C/Landetxos, 3 bajo Mungia
Telf.: 94 674 36 86
info@montpellierestilistas.com
www.montpellierestilistas.com

Bizkaia

Desayunos especiales • Ven a degustar nuestros deliciosos pinchos
Gran selección de vino • Rabas • Ambiente de día y noche • Gran terraza



Lauaxeta, 13B
Tfn.: 94 656 51 66
48100 MUNGIA

enebada!

mungia zaporea



Foruen Plaza, 4 • 48 100 MUNGIA

Bagilak 28, barikua

Txupinazoa

- 19:00 KALEJIREA Olentzeroren etxea-lzenaduba basotik abiatuta, GURE AMETSA TXISTU LARI TALDEAgaz. GIGANTEAK, DULTZAINEROAK, BURUHANDIAK, MARIJATA eta KUADRILLAK bere bartan ibiliko dira, eta eurokaz batera euskal mitologiako pertsonaia ezagunak: Galtzagorri, Basajaun, Tartalo, Maritxu Teiletako eta Mari Domingi.
- 20:00 Udaletxeko balkoitik, JAIETAKO PREGOIA irakurriko dau de Mungia Saskibaloí Taldea (25.urteurrena) eta TXUPINAZOA egingo da. Joseina Etxeberriak aurkeztuta eta girotuta.
- Horren ostean, kalejirea egingo da herrian zehar GIGANTE, DULTZAINERO eta FIEBRE DEL SABADO NOCHE fanfarnagaz.
- 20:30-22:00 DISKOFESTA OIHAN VEGA DJagaz Matxin plazan.
- 22:00 Lauaxeta plazan dantzatzekoak BIKOTE TALDEAgaz.
- 22:30 Matxin plazan, PLAYBACK TXAPELKETEA (14 urtetik gorakoentzat). OIHAN VEGAK dinamizatua eta aurkeztua. Horren ostean, DISKOFESTA egingo da.
- 22:30 Txosnetan, EH SUKARRA & SU TA GAR. Txosnen Batzordeak antolatuta.

28 de Junio, viernes

Txupinazo

- 19:00h. PASACALLES desde Olentzeroren etxea-lzenaduba basoa, con GURE AMETSA TXIS TULARI TALDEA, GIGANTES, DULZAINAS, CABEZUDOS, MARIJATA y CUADRILLAS, así como los personajes de la mitología vasca Galtzagorri, Basajaun, Tartalo, Maritxu Teiletako y Mari Domingi.
- 20:00h Desde el balcón del Ayuntamiento, lectura del PREGÓN DE FIESTAS a cargo de Mungia Saskibaloí Taldea (25 aniversario) y TXUPINAZO. Presentado y amenizado por Joseina Etxeberria.
- A continuación, animación por las calles del pueblo a cargo de GIGANTES, DULZAINAS y con la fanfarria FIEBRE DEL SABADO NOCHE.
- 20:30-22:00h. En la plaza Matxin, DISKOFESTA con OIHAN VEGA
- 22:00h. En Lauaxeta plaza, bailables con BIKOTE TALDEA
- 22:30h. En Matxin plaza, CONCURSO DE PLAY BACK (a partir de 14 años) presentado por OIHAN VEGA. A continuación, DISKOFESTA
- 22:30h. En el Recinto de Txosnas, EH SUKARRA & SU TA GAR. Organizado por la Comisión de Txosnas.

2013ko San Pedro Jaiak



Ibaialde, P.V.C. s.l.

LEHIO ETA ATEEN
FABRIKAZINO ETA MUNTAIA

Lantegi eta bulegoak:
Polg. Ind. Ugarte
1 Pabilloia, 14 zenbakia
Tel. eta Fax: 94 615 58 00
48110 GATIKA

Erakusketa:
Neurketa, 2
Telf.: 94 615 54 05
48100 MUNGIA
E-mail: ibaialde@ibaialde.com
www.ibaialde.com

Taberna Sollube



Ondo pasa jaiak!

Elordugolia, 3 • 48100 Mungia • Tfnoa: 94 674 04 64

Centro Veterinario Lauaxeta



- Medicina General
- Radiología Digital
- Electrocardiografía
- Ecografía
- Análisis clínicos
- Cirugía general
- Traumatología
- Dermatología

PRELICIOTAK: gifa prezia

Lauaxeta Olerkeri, 37 Baito • 48100 MUNGIA • Tel.: 94 674 09 86
Tfn. Urgencias: 620 88 62 54

Sastreaia Inaki

Gizon Moda

San Pedro, 4 • Tfnoa.: 94 674 04 01
MUNGIA

Leizuri

Herboristería, Dietética y Nutrición
Terapias Alternativas
y todo lo que puedas necesitar
en dietética y nutrición

Zubiaga, 3 • 48100 MUNGIA
Tfn.: 94 674 44 65
Zabalbide, 59 • SANTUTXU
Tfn.: 94 473 21 82
Mª Díaz de Haro, 22 • BILBAO
Tfn.: 94 427 69 23



LA NARMOTA
academia de artes plasticas

C/ Itxaropena 2 • MUNGIA
600 634 859 • 666 610 115
(licenciados en Bellas Artes)

Amplio horario • Ordu luze izan da

Escuela infantil

Uztaiak

Haur eskola

Aulas de 0 a 3 años
Orik 3 urterarteko gelak

Uztailan
SUMMER CAMP
en Julio

Servicio de comedor • Santolito zerbitzua

El Fusko
Jaurlaritzak
onartua

Aritz Bidea, 16
Mungia
Tel.: 94 642 92 18
692 702 011
www.uztaiak.es
uztaiak@uztaiak.es

Harategia-Urdaitegia



Garabilla-Margolari • Mungia • Tfn.: 94 674 06 60

BORDATXUA

Jai zoriontsuak opa deutsueguz



Parque Torrebillena
48100 MUNGIA



Maider Goti Llona
Coleg. nº. 1175

Errekatxu Kalea
Tfnoa.: 94 674 47 46
48100 MUNGIA (Bizkaia)

- Odontología general
- Estética
- Prótesis
- Implantes
- Ortodoncia
- P.A.D.I.-Osakidetza

ARGIMETAL

Grabado láser

Marcaje Industrial
Grabado de Moldes
Adhesivos y Etiquetas
Placas de Identificación

Martintxu Kalea, 2
Pol. Ind. Zabalondo
48100 MUNGIA Bizkaia

Tel.: 94 674 23 00
Fax: 94 674 22 00

www.argimetal.com
argimetal@sarenet.es

imperungi

Rehabilitación y conservación integral de edificios
Eraikuntza osoaren berrikuntza eta mantenimendua

www.impermungi.com



KONPONBIDE
PROFESIONALA
ZIURTATUTA

ESPERINTZIA HAN-
DIKOAK ERAIKINAK
ZAHARBARRITZEN



- Patio eta Terrazak
- Pisuak - Merkataritzako lokalak
- Fatxada termiko eta aireztatuak

- Hezetasun azterketa eta tratamendua
- Era guztietako obrak

GURE PROFESIONALITASUNAGATIK HAZI EGIN GARA

Guridi e resgile, 2 • 48100 MUNGIA
imperungi@telefonica.net / oficinatecnica@imperungi.com
Tfnoa.: 94 615 62 95 • Faxa: 94 615 51 17 • Mugikorra: 620 105 258



ELAIA AKADEMIA

IDIOMAS: Euskera, Inglés,
Francés y Alemán.
Todos los niveles.

FORMACIÓN PARA OPOSICIONES:
Ertzaintza, Educación...
temarios oficiales, psicología,
psicotécnicos, preparador
físico...

APOYO ESCOLAR
GABINETE PSICOLÓGICO
LUDOTECA EN INGLÉS

Preparación para exámenes oficiales
Abierto todo el año

HIZKUNTZAK: Euskera, Ingelesa,
Frantsesa, Alemana...
Maila guztiak.

OPOSIZIOETARAKO PRESTATZEN
ZAITUGU: Ertzaintza, Hezkuntza...
temario ofizialak,
psikologia, psikoteknikoak,
entrenatzailea...

ESKOLARAKO LAGUNTZA
GABINETE PSIKOLOGIKOA
LUDOTEKA INGELESEZ

Azterketa ofizialetarako prestatzen zaitugu
Urte osoan zabalik

Errekatxu, 9-13 • MUNGIA • Tel.: 666 689 765 / 94 674 86 76 • elaiakademia@yahoo.es • www.elaiakademia.com



- Administrador de fincas.
- Gestión Integral
- Inmobiliaria

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

www.beitiagestion.com

K/ Aita Zameza, 2 bajo
48100 • Mungia • Bizkaia
Tel.: 94 655 3000
e-mail: beitia@beitiagestion.com



Bagilak 29, zapatua

San Pedro Eguna

Goizean, GURE AMETSA TXISTULARI TALDEAren kalejirea.

11:30-14:00 eta 17:00-19:30 Torrebillela parkean, UMEENTZAKO JOLAS-PARKEA
12:00-14:30 eta 16:30-18:30 TXU-TXU TRENA. Urtekerea eta helmuga: Udaletxean

11:30

KALEJIREA GIGANTEAKAZ, DULTZAINEROAKAZ, BURUHANDIAKAZ eta GURE
AMETSA TXISTULARI TALDEAgaz.

12:00

Andra Mari eta San Pedro elizan, MEZA NAGUSIA. JOSE MARIA ARREGI ABESBATZA
izango dogu mezeari lagunduten.

13:00

Juan XXIII. plazan, OHOREZKO AURRESKUA eta animazinoa GIGANTEAKAZ, BURU
HANDIAKAZ eta TIKITILARIAKAZ.

13:00

Kale animazinoa DUNBOTS FANFARRIAGAZ.

13:15

Andra Marin, BERTSO SAIOA: Sebastian Lizaso, Uxue Alberdi, Xabi Paya eta Jon Maia.
Benar Mandaluniz ibiliko da aurkezle lanetan. Takt Mungiako Bertso Eskolak antolatuta.

13:30

GIGANTEAK, DULTZAINAK eta TRIKITILARIAK kalejiran.

17:00

Udal Frontoian, profesionalen arteko ESKUPELOTA PARTIDUAK.

17:15

Legarda Futbol zelaian, KEPA DEUNAREN XXXVI. FUTBOL-7 TXAPELKETAREN
FINALA. (Infantilak)

18:00

Matxin plazan, ZOOZOOM kale-antzerkia familia osoarentzat, MARKELIÑE ANTZERKI
TALDEAren eskutik.

18:30

J.A. Agirre kiroldegian, KEPA DEUNAREN XXXVI. FUTBITO TXAPELKETAREN FINALAK
(Pre-benjamin, Benjamin eta Alebinak). Horren ostean, SARIEN BANAKETA.

19:30

Kale animazinoa TXIKURI fanfariagaz.

19:30

Andra Marin, Bilbainadak "LOS TXIKIS" taldeagaz.

20:30

En Lauaxeta plazan, erromeria TIRIKITRAUKI taldeagaz.

21:30

Andra Marin, MARIACHI FEMENIL ESENCIA DE JALISCOren KONTZERTUA.

22:00

Txosnetan, DIENTES DE LUNA herriko taldearen KONTZERTUA. Txosnen Batzordeak
antolatuta.

23:00

SU ARTIFIZIALAK botako dira Zubietako soloetatik, Astondoa Piroteknia etxeak eskainita.

23:15

Txosnetan, LARRAIN DANTZA Amilotx Mungiako Dantza Taldearen eskutik.

23:30

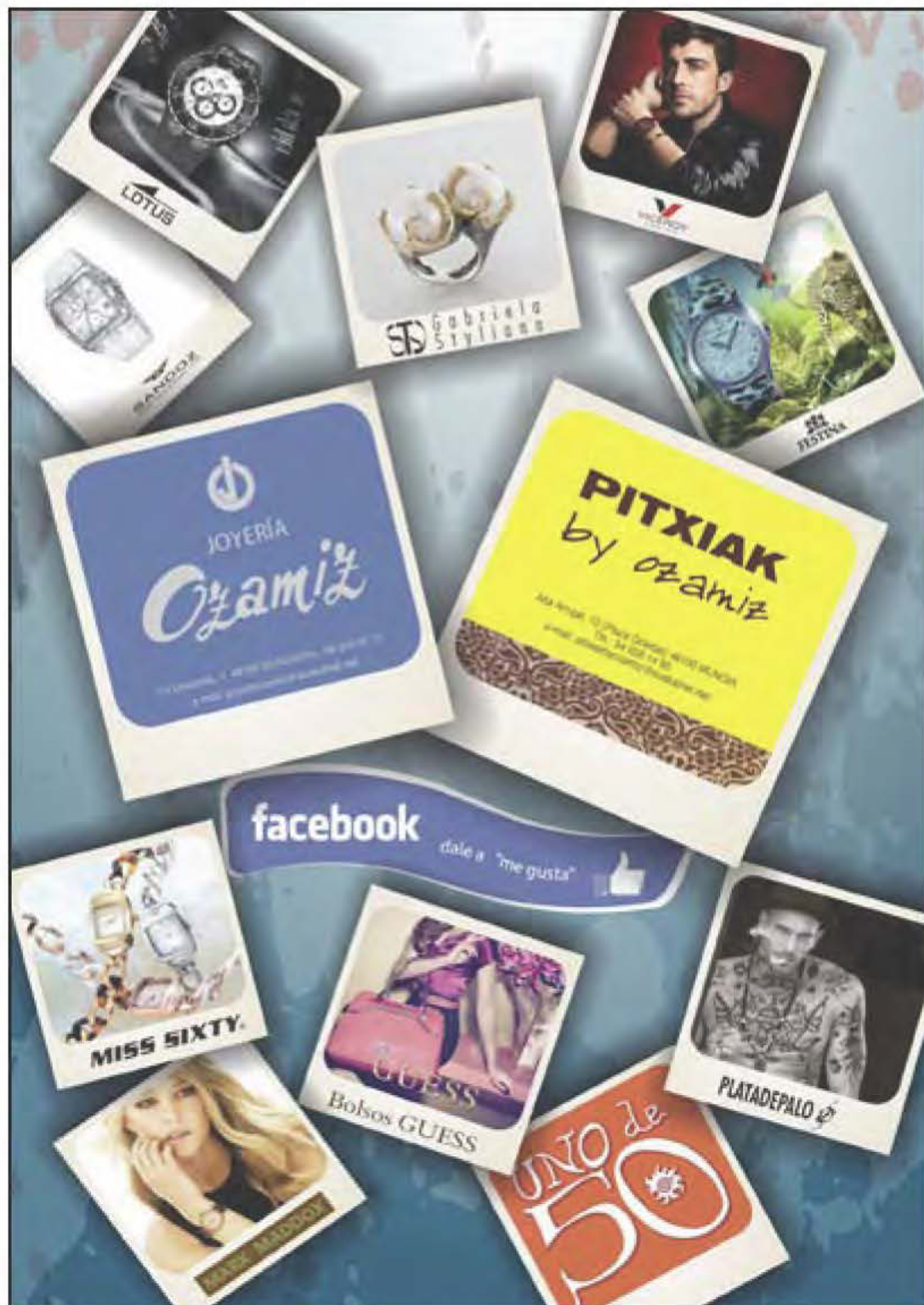
Txosnetan, ALAMEDADOSOULNA TALDEAREN KONTZERTUA. Txosnen Batzordeak
antolatuta.

23:30

Matxin plazan, OSKORRIren "Gabriel Aresti bizsitan" ikuskizuna.

2013ko San Pedro Jaiak





29 de junio, sábado

San Pedro Eguna

Durante la mañana, pasacalles a cargo de **GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA**

11:30-14:00 y de 17:00-19:30. - En Torrebillola parkea, **PARQUE INFANTIL**
12:00-14:30 y 16:30-18:30. - **TREN TXU-TXU**. Salida y llegada: Ayuntamiento

- 11:30h.** **PASACALLES** con **GIGANTES, DULZAINAS, CABEZUDOS Y GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA**.
- 12:00h.** En Andra Mari eta San Pedro eliza, **MISA MAYOR** con la participación de **J. M. ARREGI ABESBATZA**.
- 13:00h.** En Juan XXIII plaza, **AURRESKU DE HONOR** y animación con **GIGANTES, DULZAINAS y TRIKITIXA**.
- 13:00h.** Animación de calle a cargo de **DUNBOTS FANFARRIA**
- 13:15h.** En Andra Mari, **BERTSO SAIOA** con Sebastian Lizaso, Uxue Alberdi, Xabi Paya y Jon Maia, presentado por Bernar Mandaluniz. Organizado por Taket Mungiako Bertso Eskola.
- 13:30h.** Pasacalles con **GIGANTES, DULZAINAS y TRIKITIXA**.
- 17:00h.** En el Frontón Municipal, **PARTIDOS DE PELOTA A MANO**, entre profesionales.
- 17:15h.** En Legarda Futbol Zelaia, **FINALES DEL XXXVI TORNEO DE FUTBOL 7 "KEPA DEUNA"**. (Infantil)
- 18:00h.** En Matxin plaza, Teatro de calle familiar **ZOOZOOM** a cargo de **MARKELIÑE ANTZERKI TALDEA**
- 18:30h.** En J.A. Agirre Kiroldegia, **FINALES DEL XXXVI TORNEO DE FUTBITO "KEPA DEUNA"** (Pre-benjamin, Benjamin y Alevin). A continuación **ENTREGA DE PREMIOS**.
- 19:30h.** Animación de calle con la fanfarria **TXIKURI**
- 19:30h.** En Andra Mari, bilbainadas con el grupo **"LOS TXIKIS"**
- 20:30h.** En Lauaxeta plaza, romería con **TIRIKITRAUKI taldea**
- 21:30h.** En Andra Mari, **CONCIERTO** a cargo del grupo **MARIACHI FEMENIL ESENCIA DE JALISCO**
- 22:00h.** En el Recinto de Txosnas, **CONCIERTO** a cargo del grupo local **DIENTES DE LUNA**. Organizado por la Comisión de Txosnas.
- 23:00h.** **FUEGOS ARTIFICIALES** desde Zubieta zelaia con la pirotecnia Astondoa
- 23:15h.** En el Recinto de Txosnas, **LARRAIN DANTZA** con Amilotx Mungiako Dantza Taldea.
- 23:30h.** En el Recinto de Txosnas, **CONCIERTO** a cargo del grupo **ALAMEDADOSOULNA**. Organizado por la Comisión de Txosnas.
- 23:30h.** En Matxin plaza, **OSKORRI** con su nuevo espectáculo "Gabriel Aresti bizsitan".

2013ko San Pedro Jaiak



Zure segurtasuna zaintzen dugu



AGENCIA Arbiar Seguros, S.L.
Plaza Lauaxeta, 2 bajo • Mungia
Tel.: 94 674 12 74
e-mail: parronategui@segurosbilbao.com

SEGUROS BILBAO

BAR TXOMIN



DESAYUNOS
HAMAIKETAKOS
MERIENDAS

Aita Zameza Kalea, 2 • 48100 Mungia • Tel. 94 674 41 96

RAFA

HARATEGIA



LABELDUN
HARATEGIA
ETXEKO
GANADUAREKIN

Ixaropena, 4 • Tfnoa.: 94 674 14 72

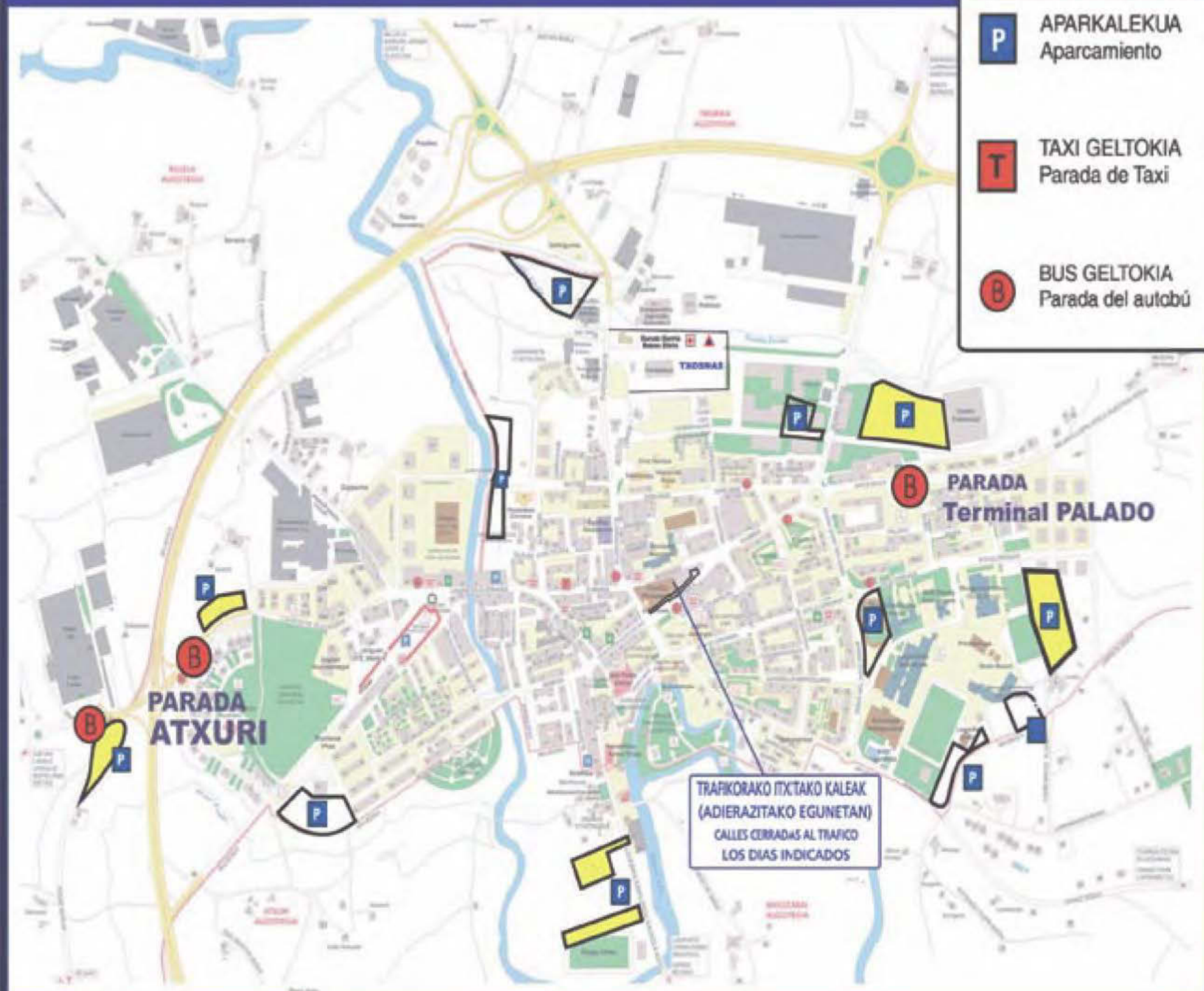
Etxeita Mungia

Administración de fincas
DESDE 4 € AL MES POR PROPIETARIO

NUESTROS SERVICIOS INCLUYEN:
• REVISIÓN DE GASES
• REVISIÓN DE ILUMINACIONES
• REVISIÓN DE AISLAMIENTO TÉRMICO
• TALLERES DE REPARACIÓN POR INTERNET

CONTAMOS CON PERSONAL CUALIFICADO PARA:
• MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
• INSPECCIONES TÉCNICAS DEL EDIFICIO
• PROYECTOS Y DIRECCIONES DE OBRA
• SEGUIMIENTO DE LA REHABILITACIÓN
• ESTUDIOS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA

Barrio 3, 1ºB • Mungia 48511 2.353
etxeita@etxeitamungia.com
www.etxeitamungia.com



Dr. Justo Aguirre Legarreta

Oculista



SANITAS

LAGUN ARO

- Cirugía de la Miopía, Hipermetropía y Astigmatismo
- Catarata
- Glaucoma
- Etc...

HORARIO:

Lunes-Miércoles-Viernes: 10'30-13'30h.

Martes-Jueves: 16-19h.

HORARIO EN BERMEO:

Lunes: 16 - 19h.

Martes - Jueves: 10 - 13h.

94 674 34 70

e-mail: cmpsae@gmail.com

Aita Elorriaga, 37 bajo • 48100 MUNGIA



CENTRO MÉDICO PSICOTÉCNICO

AITA ELORRIAGA

Obtención y Renovación de Certificados
Médicos de Conducir y Armas
Embarcaciones de recreo - Seguridad Privada-
Animales potencialmente peligrosos - Gruistas

**Tramitación DIRECTA y GRATUITA
sin necesidad de pasar por tráfico**

HORARIO:

Lunes-Miércoles-Viernes: 10'30-13'30h.

Martes-Jueves: 16-19h.

Oculista: Justo Aguirre Legarreta

Médico: Ana Tranche Beneítez

Psicólogo: Karmele Zugazaga Mardaras

94 674 34 70

e-mail: cmpsae@gmail.com

Aita Elorriaga, 37 bajo • 48100 MUNGIA

Bagilak 30, domekea

San pedrotxu Baserritarren eguna

Goiz osoan:

NEKAZARITZAKO FERIA: BASERRIKO ETA ARTISAUTZAKO PRODUKTUEN ERAKUSKETA (BBKren babespean). Horregaz batera, **HONDDOAK** eta **PERRETIXIKOAK** ikusteko eta probetako aukerea izango dogu Foruen plazan eta Euskal Pizkundera etorbidean, Mungiako Mikologia Alkartek antolatuta. Hori guztia alaitzeko, bertan izango dira Roberto eta Idoia trikitilariak.

Torrebillela parkean, **BETIZU ARRAZAKO GANDUEN BIZKAIKO TXAPELKETA**.

Torrebillela Parkean, **BERTOKO ANIMALIA** eta **ANIMALIA EXOTIKOEN** erakusketa. **PONIAK** eta **ZALDIAK** bere egongo dira ganean bueltatu bat emon gura dabenentzat. **MINBIZIAREN KONTRAKO DIRU-BATZEA**, Minbiziaren kontrako Alkartek antolatuta, Mungiako Diz-Diz Emakumeen Alkartearen laguntzagaz.

BIGARREN ESKUKO LIBURUEN salmentea. Gizaberri Elkartasun Taldeak antolatuta.

Foruen plazan, fruta eta ortuarien eta Belizu arrazako ganaduen **SARIEN BANAKETA**.

10:00

ZALETUENTZAKO TXIRRINDULARI LASTERKETEA. AGUSTIN SAGASTIren oroimenezko 3. **MEMORIALA**, Nazioarteko SUB 23 kategoria. Ibilbidea: Mungia-Gamiz-Soie-txe-Belako-Meñaka-Larrauri-Elordigane-Markaida-Jatabe-Gatika-Butroi-Laukiz-Gatika-Mungia. (4 buelta, 137 km.). Valentín Uriona Txirrindularien Alkartek antolatuta.

11:30

KALEJIREA GURE AMETSA TXISTULARI TALDEAgaz.

17:30

Andra Marin, **HIPO ETA TOMAX** pailazoen "BELDURRAREN ETXEA" antzezlanak.

20:30

Matxin plazan, **KONTZERTUA: GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA, MUNGIALDEKO ALAIAK SOINULARI ELKARTEA, TANTAK KORALA, MMUK** eta **J. M. ARREGI ABESBATZA**

22:00

Txosnetan, **BERBENEA AKERBELTZ** taldeagaz. Txosnen Batzordeak antolatuta.

2013ko San Pedro Jaiak



Ferretería Elortegui Burdintegia



Sagardi, 3 - bajo
48100 MUNGIA
Tfn/Fax: 94 674 04 91



Arsenio González Bike



Garabilla Margolari 9
Mungia (Bizkaia)
Telf.: 94 466 27 67
tienda@arseniogonzalezbike.com

KIROLAK
DINETAKOAK

JOLAS
MORRORAK

URRUTIA

JOLAS KIROLAK

DEPORTES
CALZADO

JUQUETES
DISFRACES

Lauaxeta, 16 bajo • Mungia • Tfn.: 94 674 29 78



Toda la moda para
los más Peques
de 0 a 8 años

CUNAS
SILLAS
COCHES

CAPAZOS
SILLA AUTO
MOCHILAS

TRONAS
GANDULITAS
PARQUES
EDREDONES

LAS MEJORES MARCAS DEL MERCADO

Olalde, 7 • Tel.: 94 615 53 88 • 48100 MUNGIA

soineko



WWW.SOINEKO.COM • soineko@soineko.com • Tel/Fax: 946744564 • Alta Arrupe Esp.1 48100 MUNGIA

30 de Junio, domingo

San pedrotxu Baserritarren eguna

Durante toda la mañana:

FERIA AGRICOLA: MUESTRA DE PRODUCTOS AGRICOLAS Y ARTESANALES (patrocinada por la BBK), y exposición y degustación de **HONGOS Y SETAS**, a cargo de Mungiako Mikologi Elkarte a en Foruen plaza y Euskal Pizkundera etorbidea. Animado por la trikitixa de Roberto eta Idoia.

CONCURSO DE GANADO BETIZU DE BIZKAIA en Torrebillela Parkea.

MUESTRA DE ANIMALES AUTÓCTONOS y EXÓTICOS y PASEOS en **PONIES y CABALLOS** en Torrebillela Parkea.

CUESTACIÓN CONTRA EL CÁNCER organizado por la Asociación Contra el Cáncer con la colaboración de Mungiako Diz-Diz Emakumeen Alkartea

Venta de **LIBROS DE SEGUNDA MANO**.

Organizado por Gizaberri Elkartasun Taldea.

ENTREGA DE PREMIOS de frutas, hortalizas y del concurso de ganado Betizu en Foruen Plaza.

10:00h. CARRERA CICLISTA PARA AFICIONADOS. 3er MEMORIAL AGUSTIN SAGASTI-MUNGIA UDALA NAZIOARTEKO SARIA. Categoría SUB 23 Internacional. Recorrido: Mungia-Gamiz-Soietxe-Belako-Meñaka-Larrauri-Elordigane-Markaida-Jatabe-Gatika-Butroi-Laukiz-Gatika-Mungia (4 vueltas, 137km). Organiza: Sociedad Ciclista Valentín Uriona.

11:30h. PASACALLES con **GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA**

17:30h. En Andra Mari, HIPO ETA TOMAX pailazoak con la obra **BELDURRAREN ETXEA**

20:30h. En Matxin plaza, CONCIERTO a cargo de **GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA, MUNGIALDEKO ALAIAK SOINULARI ELKARTEA, TANTAK KORALA, MMUK y J. M. ARREGI ABESBATZA**

22:00h. En el Recinto de Txosnas, VERBENA a cargo de **AKERBELTZ**. Organizado por la Comisión de Txosnas.

2013ko San Pedro Jaiak



MUNGIALDEKO HLPI / C.C.P.I. MUNGIALDE

Hasierako Lanbide
Prestakuntzako Ikastetxea

- Doako ikastaroak
- 2 urteko iraupena
- 16-18 urte bitarteko gazteentzat
- Sukaldaritza
- Klimatizazioa
- Ibilgailuak konpontzeko langilea
- Ile-apainketa

Matrikulea: garagarriaren 12ra arte



BELAKO II ELKARTEGIA - pabellón 22-23 - 48100 MUNGIA
Tfn.: 646 175 078 // 94 674 43 35
zuzendaritza@cpimungialde.com

NUEVAS INSTALACIONES
INSTALAZIO BERRIAK

INSTALAZIO BERRIAK



NUEVAS INSTALACIONES

Centro de Cualificación
Profesional Inicial

- Cursos gratuitos
- 2 años de duración
- Para jóvenes de 16-18 años
- Cocina
- Climatización
- Operario/a de reparación de vehículos
- Peluquería

Matrícula: hasta el 12 de julio



Garagarrikak 2, martitzena

20:00

Torrebillela Kultur Etxean, "Zeuretzat, lagun-begirada hori - Para ti, mirada amiga" izeneko **ERAKUSKETAREN** inaugurazioa. Gorabide Alkarteak antolatuta.

Garagarrikak 3, eguaztena

19:30

Olalde aretoan, **MAGIAREN GALA BENEFIKOA: OLIVER MAGOA, TOR MAGOA, ALTRUIS MAGOA, DAVID EL MAGO eta DANIEL ROSS.**

Prezioa: 5€.

Batzen dan dirua Koroideremia gaixotasuna daukientzat izango da.

Antolatzailea: AVI, Asociación Vizcaína de Ilusionismo

Garagarrikak 4, eguena

17:00

Uriguen parkean **TORTILLA TXAPELKETEA**

Kategoriak: 8-11 urtekoak, 12-18 urtekoak, 18 urtetik gorakoak.

Antolatzailea: Saskel Saskibaloia Taldea

19:00

Udal frontoian, **PELOTAKO KEPA DEUNA TXAPELKETAREN FINALAK.**



CRISTOBAL LANDA

Aita Elorriaga, 9
48100 Mungia

Tfn.: 94 674 30 86
Faxa: 94 674 12 97



cristobal.landa@agencia.axa-seguros.es

2013ko San Pedro Jaiak





ANULACIONES SEPTICAS

MUNGIA



Pol. Pinos - Parcela 2 C - Nave 4 48170 ZAMUDIO • Bizkaia
Tfno. 94 446 02 09 / Fax. 94 446 75 99 • mungia@saneamientosmungia.com



Vaciado y anulación de pozos sépticos

Desatasco y limpieza de tuberías y alcantarillado

Todo tipo de obras en redes de saneamiento

Inspección de tuberías mediante equipo de T.V.

Contratos de mantenimiento

Rehabilitación de tuberías sin obra



24 h.

servicio urgencias

94 446 02 09 (3 líneas)

www.saneamientosmungia.com

2 de Julio, martes

20:00h.

En Torrebillera Kultur Etxea, inauguración de la **EXPOSICIÓN** "Zeuretzat, lagun-begirada hori. Para ti, mirada amiga" a cargo de Gorabide Elkarte.

3 de Julio, miércoles

19:30h.

En Olalde aretoa, **GALA BENÉFICA DE MAGIA: MAGO OLIVER, TOR MAGOA, MAGO ALTRIUS, DAVID EL MAGO y DANIEL ROSS**

Precio: 5€.

El dinero recaudado será destinado a la Asociación de Afectados por Coroideremia.

Organiza: AVI, Asociación Vizcaína de Ilusionismo

4 de Julio, jueves

17:00h.

En Uriguen Parkea, **CONCURSO de TORTILLAS.**

Categorías: 8-11 años, 12-18 años, 18 años en adelante.

Organizado por Saskel Saskibaloi Taldea.

19:00h.

En el Frontón Municipal, **FINALES DE PELOTA "KEPA DEUNA"**

2013ko San Pedro Jaiak

MUNGIA
UDALA



Elorduigoitia, 3 • 48100 MUNGIA • Tel. 94 674 19 79 /
 Sabino Arana, 1 • 48130 BAKIO • Tel. 94 619 42 79
www.iturburu-inmobiliaria.com
iturburu@iturburu-inmobiliaria.com



**ARTS
WALLE**



¿Usted suele elegir la mejor calidad?

ARTSWALLE

se caracteriza por sus excelentes servicios
 pintura industrial y chorreado con granalla

CONTACTE CON NOSOTROS:

Tel.: 647 637 740 m@il: artswalle@hotmail.es
 Mungia (Bizkaia) web:// www.artswalle.es //



Pet On Pet
Peluquería Canina

- Cursos de peluquería y estética canina
- Alimentación para todo tipo de mascotas
- Moda canina y mucho más...

Tel.: 94 674 41 45 Erribide, 6 • 48100 MUNGIA
 Móvil: 609 53 14 85 basterberri@basterberri.com

EROSKI
 zurekin

Trobika kalea, 15 • 48100 MUNGIA (Bizkaia)

MARINERUNE
 GARAGARDOTEGIA

Aurretik
 erreserbak egiteko:

94 674 31 89
646 221 676

Arnaga Etxe taldea, 1 • MUNGIA

Garagarrikak 5, barikua

- 16:00 Legardako pistan, **STREET BASQUET 3X3**-ko **XIII. TXAPELKETA**.
 Mungia Saskibaloia Taldeak antolatuta.
- 18:00 **KUADRILLEN ARTEKO MINI OLINPIADAK**.
 Txosnen Batzordeak antolatuta.
- 19:00 Matxin plazan, **PLAYBACK TXAPELKETEA** umeentzat (13 urtera artekoentzat).
 Marijatak aurkeztua.
- 19:30 **BERTSOLARIAK KALEZ-KALE**: Julio Soto (Nafarroa) eta Iker Zubeldia (Gipuzkoa) Mugire
 Txokotik abiatuta.
 Taket Mungiako Bertso Eskolak antolatuta
- 20:30 Udal frontoian, **PELOTAKO LAU T'ERDIKO TXAPELKETAREN** finala.
 Danak Bat Pelotazale Alkartek antolatuta.
- 20:30 Foruen plazan, **FAMILIA TARAMBANNI**ren Pista-ikuskizuna: "Maravillas del mundo".
DIZ-DIZ antzerki tailerrak antolatuta
- 22:00 Txosnetan, **AIR-TRIKI MUNDU-TXAPELKETA**. Txosnen Batzordeak antolatuta.
- 22:30 Matxin plazan, **AMILOTX DANTZA TALDEA**
- 23:30 Txosnetan, **GOSE** taldearen **KONTZERTUA** eta **MOZORROEN GAUA**. Gaia: kirola.
 Txosnen Batzordeak antolatuta.
- 24:00 Foruen plazan, **OROTS**en **BERBENEA**.

2013ko San Pedro Jaiak



Uyarra taberna

Egun guztietan zabalik

- Gosariak
- Giro atsegina
- Pintxoak

Lauaxeta, 16
48100 MUNGIA
Tfn.: 94 608 46 57



Arri Automoción, S.L.



Servicio
SEAT



- Estamos autorizados a pasar revisiones oficiales de todos los vehículos, sin perder la garantía oficial, según Reglamento U.E. 461/2010
- Reparación de carrocerías
- Recogida y entrega de vehículos a domicilio
- Certificado de Calidad TÜV ISO 9001:2000

Trobikako industrialdea
Martintxone bidea, Pab. 5B
48100 MUNGIA

Tel.: 94 674 10 56
Faxa: 94 615 59 37
E-mail: arri_automocion@hotmail.com

5 de Julio, barikua

- 16:00h. En la pista de Legarda, **XIII TORNEO 3X3 DE STREET BASKET**. Organizado por Mungia Saskibalo Taldea
- 18:00h. **MINI OLIMPIADAS ENTRE CUADRILLAS**. Organizado por la Comisión de Txosnas.
- 19:00h. En Matxin plaza, concurso **PLAY BACK** infantil (hasta 13 años) presentado por Marijata.
- 19:30h. **BERTSOLARIAK KALEZ-KALE** con Julio Soto (Nafarroa) e Iker Zubeldia (Gipuzkoa). Inicio: Mugire Txokoa. Organiza Taket Mungiako Bertso Eskola.
- 20:30h. En el Frontón Municipal, final **TORNEO LOCAL CUATRO Y MEDIO DE PELOTA**. Organizado por Danak Bat Pelotazale Elkartea.
- 20:30h. En Foruen plaza, actuación **FAMILIA TARAMBANNI**. Actuación en Pista "Maravillas del mundo" a cargo **DIZ-DIZ** antzerki tailerra.
- 22:00h. En el Recinto de Txosnas, **CAMPEONATO MUNDIAL DE AIR-TRIKI**. Organizado por la Comisión de Txosnas
- 22:30h. En Matxin plaza, **AMILOTX DANTZA TALDEA**
- 23:30h. En el Recinto de Txosnas, **CONCIERTO** a cargo de **GOSE** y **NOCHE DE DISFRACES**. Temática: deporte. Organizado por la Comisión de Txosnas.
- 24:00h. En Foruen plaza, **VERBENA** con **OROTS**

ARTELAN ARMAIRUAK



Belako Elkartegia
Módulo 301
48100 MUNGIA
Tfno: 635 728 825
www.artelanarmairuak.com
info@artelanarmairuak.com



FABRICA Y EXPOSICIÓN DE
ARMARIOS EMPOTRADOS Y A MEDIDA

CENTRO DE TERAPIAS NATURALES



HERBODIETÉTICA
EKODENDA

- NATUROPATÍA INTEGRAL
- BIOESTÉTICA HOLÍSTICA
- FOTO DEPILACIÓN LASER
- ENRIQUECIMIENTO PERSONAL
- YOGA
- TAI CHI / CHI KUNG
- HATA YOGA
- KINESIOLOGÍA
- MASAJE
- DIETÉTICA, NUTRICIÓN Y CONTROL DE PESO

Itxaropena 15 • Tfn.: 94 615 61 79 • www.bioleta.com



2013ko San Pedro Jaiak





Zona Industrial Aeropuerto Loiu E.S. AVIA
48160 DERIO (Bizkaia)

Tel.: 94 674 12 10

www.asadortaskas.com

Garagarrilak 6, zapatua,

Nagusien eguna

- 11:00 Udal igerilekuetan, **UMEENTZAKO UR-JOKOAK**
- 11:30-14:00
eta 17:00-19:30 Foruen plazan eta Euskal Pizkunde etorbidean, **UMEENTZAKO JOLAS-PARKEA**.

NAGUSIEN EGUNA: Danontzat Alkartek antolatuta.

- 12:00 **MEZEA** San Pedro elizan.
13:00 Andra Marin, **AREATZAKO MUSIKA BANDA**ren kontzertua.
14:00 Bentades ikastetxean, **LAGUNARTEKO BAZKARIA** edadekoentzat. Bazkariaren ostean, **DANONTZAT Koruaren emonaldia** eta **DANTZALDIA** orkesteagaz.

- 15:30 **PLATER-TIRO OFIZIALA "MUNGIAKO UDALAREN XXI. SARI NAGUSIA"**
Antolatzailea: Mungiako Tiro, Ehiza eta Arrantza Alkartea.

- 17:00 Torrebillela parkean, **LUR GANEKO EUSKADIKO SOKATIRA TXAPELKETA**

- 18:00 Lauaxeta plazan, **MALAS COMPAÑIAS ZIRKO TALDEA**ren **ORSAI** lana.
Edade guztietako ikusleentzako ikuskizun bikaina.

- 18:30 J.A. Agirre Kiroldegian, **BOXEO AMATEURRAREN ERAKUSKETA OFIZIALA (5 BORROKALDI)**. Antolatzailea: Boxmun Kirol Taldea

- 19:00 Udal Frontoian **PALA MOTZEKO I. KINIELA**

- 19:00 **KARROMATOEN I. DESFILE-LEHIAKETA, BATUCADA**z girotuta.

- 20:00 Andra Marin, **LA RIBERA CANTA** taldeagaz **NAFARROAKO JOTAK**.

- 21:15 Matxin plazan, **DANTZA ERAKUSKETA**
Antolatzailea: Mungiako Slow Bailes de Salón Alkartea

- 22:30 Matxin plazan, **KARROMATOEN DESFILE-LEHIAKETAREN** eta **KUADRILLEN ARTEKO TXAPELKETAREN** sari-banaketak.

- 22:45 Matxin plazan, **BERBENEA ARIZGOITI** taldeagaz.

- 23:00 Txosnetan, **HERRIKO UNBREATH, NODRAMA** eta **LA VIEJA TALDEEN KONTZERTUA**.
Txosnen Batzordeak antolatuta.

2013ko San Pedro Jaiak



Residencia San Jose Etxe-Alai Egoitza

Fundazioa

1927tik Mungiaren zerbitzuan
Al servicio de Mungia desde 1927

Elorduigoitia, 9
48100 MUNGIA
Tfno.: 94 674 47 41
Fax: 94 674 11 74
www.etxealai.com
egoitza@etxealai.com



Edadekoentzako Egoitza
Residencia de personas mayores

Egunerako zentroa. Garraio egokitua
Centro de día. Transporte adaptado

Nagusien Txokoa
Hogar del Jubilado/a

"Hermanas Franciscanas del Buen Consejo"-ko
Komunitate Ereljiosoa
Comunidad Religiosa "Hermanas Franciscanas del Buen Consejo"

Jai zorientsuak opa deutzueguz
Mungiar guztiori !!

6 de Julio, sábado

Nagusien eguna

- 11:00h. En la piscina municipal, **JUEGOS ACUÁTICOS INFANTILES**
- 11:30-14:30 y 16:30-20:00h. En Foruen plaza y Euskal Pizkunde etorbidea **PARQUE INFANTIL**.

NAGUSIEN EGUNA: Organizado por la Asociación Danontzat.

- 12:00h. **MISA** en la Parroquia de San Pedro.
- 13:00h. En Andra Mari, concierto a cargo de **BANDA DE AREATZA**
- 14:00h. En Bentades Ikastetxea, las personas mayores tendrán una **COMIDA DE HERMANDAD** con la actuación del **CORO DANONTZAT** y **BAILE** con orquesta.

- 15:30h. **TIRADA AL PLATO "XXI GRAN PREMIO AYUNTAMIENTO DE MUNGIA"**.
Organiza: Sociedad de Caza, Pesca y Tiro de Mungia.
- 17:00h. En Torrebillela parkea, **CAMPEONATO DE SOKATIRA SOBRE TIERRA DE EUSKADI**.
- 18:00h. En Lauaxeta plaza, **MALAS COMPAÑIAS ZIRKO TALDEA** con la obra **ORSAL**.
Un espectáculo lúdico y visual para todos los públicos
- 18:30h. En J.A Agirre Kiroldegia, **VELADA OFICIAL DE BOXEO AMATEUR (5 COMBATES)**.
Organiza: Club Deportivo Boxmun.
- 19:00h. En el Frontón Municipal, **I QUINIELA DE PALA CORTA**.
- 19:00h. **I. CONCURSO-DESFILE DE CARROMATOS**. Amenizado con **BATUCADA**.
- 20:00h. En Andra Mari, **JOTAS NAVARRAS** a cargo del grupo **LA RIBERA CANTA**.
- 21:15h. En Matxin plaza, **EXHIBICIÓN DE BAILE**.
Organizado por la asociación Slow Bailes de Salón de Mungia
- 22:30h. En Matxin plaza, entrega de premios del **CONCURSO y DESFILE DE CARROMATOS** y del **CAMPEONATO ENTRE CUADRILLAS**.
- 22:45h. En Matxin plaza, **VERBENA** con el grupo **ARIZGOITI**.
- 23:00h. En el Recinto de Txosnas, **CONCIERTO** a cargo de los grupos locales **UNBREATH**, **NODRAMA** y **LA VIEJA**. Organizado por la Comisión de Txosnas

2013ko San Pedro Jaiak



Rehabilitación y conservación integral de edificios
Eraikuntza osoaren berrikuntza eta mantenimendua

www.impermungi.com

Impermungi es una empresa especializada en tratamientos de humedades y condensaciones dentro de viviendas, tanto en comunidades como en particulares.

Ofrecemos un sistema eficaz de **aislamiento térmico por el exterior** de gran impermeabilidad, durabilidad y transpirabilidad, solucionando desde la raíz los problemas de **condensaciones y humedades** con gran variedad de acabados y de excelente calidad.

SOLUCIÓN PROFESIONAL GARANTIZADA

SISTEMA SATE

(Sistema de Aislamiento Térmico Exterior)



EMPRESA HOMOLOGADA

- Evita problemas de humedades y condensaciones.
- Evita la realización de dobles tabiques.
- Mayor ahorro energético e insonorización.
- Variedad de acabados de excelente calidad.
- Sistema subvencionado por el E.V.E. (Ente Vasco de Energía)

Guridi, eresgile, 2 • 48100 MUNGIA
impermungi@telefonica.net / oficinatecnica@impermungi.com
Tfnoa.: 94 615 62 95 • Faxa: 94 615 51 17 • Mugikorra: 620 105 258

Garagarrilak 7, domekea

Sukalki eguna

Uriguen Parkean. **SUKALKI LEHIAKETA**

OINARRIAK:

- Zenbatentzat? sei lagunentzat gitxienetik.
- Osagaiak: behi-okelea (zankarroia, agujea edo faldea), patatak, tomateak, kinpulea, piper gorriak, zanoriak, idarrak, orioa eta gatza.
- Izena emoteko: Lehiaketea egingo dan lekuan, 10:30etik 12:00etara
- Kazulak aurkezteko ordua: 13:00etatik 14:00etara bitartean.
- Kazulak atzera hartzeko: epaimahaikoek probau ostean.
- Sari banaketea: 17:30etik aurrera.

OHARRAK:

- Sukalkia derrigorrez prestau behar da lehiaketa-eremuaren barruan.
- Egurra antolatzaileek emongo dabe.
- Bedarrari kalte gitxiago egiteko, hau gomendatzen dogu: sua metalezko euskarri baten ganean egitea, edo ez sikanen zuzen-zuzenean behearen ganean.
- Urdinez eta zuriz jantzita joatea da ohiturea.
- Galarazota dago lehiaketea egingo dan lekuan kotxeak sartzea edota aparkatzea.

ANTOLATZAILEA: C. D. MUNGIA

Eguna girotzen laguntzeko bertan izango dira **MUNGIKO GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA, ROBERTO** eta **IDOIA** eta **TXIKURI FANFARRIA**.

18:00

KALEJIREA TXIKURI FANFARRIAgaz.

22:00

Foruen plazan **ERROMERIA** izango dogu: herri-kantak, trikitixea, gaiteroak, txalapartariak, jotak eta Larrain dantzea. Roberto eta Idoia trikitilariak bere bertan izango dira giroa alaitzen.

24:00

SAN PEDRO JAIEN AMAIEREA Udaletxe aurrean Marijatar agur esan eta paineluak erreko dira.

2013ko San Pedro Jaiak



ez *esan inori*

landetxo 6 Mungia

• Pintxo tradizionalak goiz eta alardez • Kafe gozoa
• Ondo prestatutako konbinatuak • Asteburuan gaueko atsegia

BENTADES HASTETXEA

HAURTZAINDEGI
HAUR HEZKUNTZA
LEHEN HEZKUNTZA
DERRIGORREZKO BIGARREN HEZKUNTZA

Bentades, 7 - MUNGIA
Tfnoa.: 94 674 01 37 / Faxa: 94 674 20 16
e-mail: bentades@bentadeskastetxea.com

BAR SERTUTXA

Danatariko
pintxoak

Zabalik 6:00etatik 24:00etara
Trobika, 17
48100 MUNGIA
Tel.: 94 674 35 75

MARMOLERIA VIZCAINA

C/ Derrío Bidea, 41-43 Zabalondo
48100 MUNGIA
Tel. 94 674 97 76 • Fax 94 674 50 01
E-mail: vizcaina@marmoleriavizcaina.com
www.marmoleriavizcaina.com

• COLOCACIÓN DE ENCIMERAS DE COCINA, BAÑO, MESAS, ETC.
• REALIZACIÓN DE RAMPAS CON LA SUPERFICIE ANTIDESLIZANTE EN SU COMUNIDAD, CAMBIO DE SUELOS, PAREDES, ESCALERAS...
• TRABAJOS EN CEMENTERIO.

• PARTICULARES
• COMUNIDADES
• PROFESIONALES

TRABAJAMOS CON GRANITO, MÁRMOL COMPACT, SILESTONE, CALIZA, PORCELÁNICO
PRELUPUESTOS SIN COMPROMISO

Illeapaindegia

Estilista
Jaione Zugazaga

Jai zoriontsu batzuk opa deusuet!

Itxaropena, 8 • 48100 MUNGIA • Tfnoa.: 94 674 14 95

Argibide

Gabinete Jurídico
Administración
de Fincas

argibide1@gmail.com Tel.: 94 674 22 78
estherargibide@gmail.com Fax: 94 674 22 80
Elordugoitia, 4-local 7 MUNGIA Móv.: 671 555 464

Gondra

Lorezaintza zentroa

LANDAREAK,
LOREAK ETA
LOREZAINZAKO
OSAGARRIAK

Bilbela Auzoa, 24 • 48100 MUNGIA
Tfnoa.: 94 674 03 55 • Faxa: 94 674 93 13

CON SEGUNDAS

TIENDA DE
ARTICULOS
NUEVOS
Y DE
SEGUNDA
MANO.

GARABILLA MARGOLARI, 6 • 48100 MUNGIA

RESTAURANTE MENDIPE

- Especialidad en pincho variados y desayunos
- Menú del día
- Carta
- Menús especiales
- Bereztasuna pintxo eta gosarietan
- Eguneko menua
- Karta
- Menú bereziak

Derrío Bidea, 29 (Zabalondo) MUNGIA • Tfn.: 94 674 05 70

PELUQUERIA Gorribeltz

ILEAPAINDEGIA

Arizpetzu, 9 - bajo
Tel. 94 674 25 95

- PELUQUERIA UNISEX
- SOLARIUM VERTICAL (CAMARAS ULTRARRAPIDAS)
- PRODUCTOS DE PRIMERA MARCA
- CITA PREVIA

Alzaga

Odontologia orokorra
Ortodontzia
Implanteak/protesiak
Haginak zuritu
Estetikea

DEITU KONPROMISO BARIK

Lankidetzak: • Mutua Vizcaya Industrial
• Grupo Eroski

Itxaropena 1, behea 48100 MUNGIA Tfn.: 94 655 15 80
e-mail: alzagaklinika@euskalnet.net

RoturKopy

diseño gráfico
rotulación
reprografía

impresión digital
estampaciones
regalo publicitario
etc...

Tienda: Butroi, 13
Tel 94 674 90 27
Fax 94 615 65 07

Pabellón: Lauaxeta, 52
Polígono Sogea, Pab. 19
Tel. 94 674 43 44

www.roturkopy.com
roturkopy@roturkopy.com
48100 MUNGIA (Bizkaia)

optika

E
OPTIKA EGUREN

Zuri begira
berritzen dugu

"Jai zoriontsuak"

Rps 162/11

Aita Elorriaga, 20
Tfnos.: 94 615 66 36
48100 Mungia

Juan Kutzada, 12
Tfnos.: 94 625 94 51
48300 Gernika

Plaza Domingo Bernachea, 1
Tfnos.: 94 625 93 23
48300 Gernika



- French Connection
- Essentiel
- Ganni
- Sessùn
- Becksöndergaard
- Mercuries
- Cristina Zazo



Aita Elorriaga, 12 --- 48100 MUNGIA
Tel.: 94 674 19 34

Centro AIXA

Asesoramiento Personalizado

- Podología
- Depilación Láser
- Osteopatía
- Masajes
- Estética: Cavitación
Láser lipolítico
Radiofrecuencia
Mesoterapia

lbaibide, 4 bajo dcha. Mungia Tlf.: 94 674 00 13



LOTERIA NAZIONALA
Maite

Lauaxeta, 7
48100 MUNGIA
Tfnos.: 94 674 11 73



Frutas
Ceni

Troboika, 2. - 48100 Mungia, Vizcaya - 946 742 729

expert TROBIKA

electrodomésticos
imagen y sonido
muebles de cocina y baño
armario empotrado

Troboika, 8 - MUNGIA - 94 674 02 87
www.experttroboika.mueblesdica.es
experttroboika@mueblesdica.es



7 de Julio, domingo

Sukalki eguna

En Uriguen parkea, CONCURSO DE SUKALKI.

BASES:

- Raciones: Mínimo para seis personas.
- Ingredientes: Carne de vacuno (zancarrón, aguja o falda), patatas, tomates, cebollas, pimientos rojos, zanahorias, guisantes, aceite y sal.
- Inscripciones: En el lugar de Concurso de 10:30 a 12:00 h.
- Entrega de cazuelas: Desde las 13:00 h. hasta las 14:00 h.
- Recogida: Una vez realizada la prueba por el Jurado.
- Entrega de Premios: A partir de las 17:30 h.

OBSERVACIONES:

- La preparación será íntegramente en el recinto del Concurso.
- La leña será facilitada por la Organización.
- Para menor deterioro de la hierba, se recomienda hacer el fuego sobre una base metálica, ó al menos no hacer directamente sobre el suelo.
- Se recomienda acudir de azul y blanco.
- Se prohíbe terminantemente introducir vehículos y aparcarlos dentro del recinto festivo.

ORGANIZA: C.D. MUNGIA

El día estará animado por **MUNGIKO GURE AMETSA TXISTULARI TALDEA**, la trikitixa de **ROBERTO** eta **IDOIA** y la **FANFARRIA TXIKURI**

18:00h.

PASACALLES con la **FANFARRIA TXIKURI**.

22:00h.

En Foruen plaza, **ROMERÍA**, cantos populares, trikitixa, gaitas, txalapartaris, jotas, "Larrain dantza", animada por Roberto eta Idoia.

24:00h.

FIN de FIESTAS frente al Ayuntamiento. Despedida de Marjata y quema de pañuelos

2013ko San Pedro Jaiak

MUNGIA
UDALA



Urrutia
Elordugoitia, 33 • 48100 MUNGIA • Tfnoa.: 94 674 10 47 • Faxa: 94 674 16 54
urrutiaedariak@urrutiaedariak.com



CERVECERA JATAPE
POLLOS ASADOS • CAZUELAS VARIADAS
Zabalik egun guztietan



Bº Erbera • Maruri Tel.: 94 674 35 15

Martitzenetan itxita daukagu
Martes cerrado

SUTORGI
PIZZERIA

18:00etatik aurrera zabalik
Abierto a partir de las 18:00h.

- Egurrezko labean egina
- Terraza zabala
- Etxera erosten dogu 4km gehienez
- Elaboración en horno de leña
- Amplia terraza
- Servicio a domicilio máximo 4 km.

Errekatxu, 11 MUNGIA • Tfn.: 94 674 17 36

artza
kirol moda



Lauaxeta, 3 • Tel.: 94 615 65 90
48100 MUNGIA

artzakirol@euskalnet.net



Aita Elorriaga, 9 • Tel.: 94 674 48 99
48100 MUNGIA

Hotel Restaurante Lauaxeta

- Abierto todos los días mediodía y noche
- Menús especiales
- Celebraciones

Cafetería Lauaxeta

- Ambiente agradable
- Variedad de pintxos
- Terraza

KOKO'S discoteca

Lauaxeta, 4 • Mungia • Tfn.: 94 657 88 36 • www.hotelauaxeta.com

BAR LAU

Tu rincón preferido de Mungia

facebook: Lau Mungi

Tel.: 94-434-69-05
Telmo Zarra nº 6 (al lado de la casa del Olentzero)



Se celebran cumpleaños, conciertos, monólogos y toda clase de eventos.

(se hacen comidas y cenas por encargo)

OSATU
FISIOTERAPIA

- Errehabilitazioa
- Osteopatia
- Drenaje linfático

Olalde, 3 Mungia.
Tfnoa-Faxa: 94 404 92 94
osatufisio@hotmail.com

Eider Antxategi Ojinaga

Clínica Dental
Drs. Alberto y María Ugedo Urruela

- Odontología general
- Prótesis estética
- Ortodoncia
- Periodoncia
- Implantes

Sabino Arana, 6 • 48100 MUNGIA • Tfn.: 94 674 22 38

Goimar S.L.

- Abereentzako janari bereziak
- Alimentos equilibrados para toda clase de ganado

Bermeo bidea, 15 - Tfnoak.: 94 674 06 62/66 Faxa: 94 674 05 75
e-mail: piensosgoimar@gmail.com • www.pensosgoimar.com
MUNGIA - Bizkaia

Zubiaga

Zubiaga, 12
Teléfono 94 674 01 19
48100 MUNGIA (Bizkaia)

Lebar
komunikazio grafikoa

diseinu grafikoa | errotulazioa | inpresio digitala
web guneak | dekoratuen diseinua | standak
hormarako inpresioak eta diseinuak
inprenta | serigrafia

Karmelo Etxegarai, 9 • Mungia
lebar@lebar.net
652 771 180 | 94 615 50 59

Txarli BATZOKIA



- Menús entre semana
- Fines de semana carta, mariscos, etc.
- Especialidad en pescados y mariscos a la plancha.
- Aste barruko menuak
- Asteburuetako karta, mariskoak, etab.
- Berezitasuna: arrainak eta mariskoak plantxan.

Ituribide, 1 Bis 48100 MUNGIA Tfn: 619 930 481

Centro Emana



605 714 548 • Berteiz, 5 trasera • 48100 MUNGIA

Eliot school



Ingeles Akademia

Arana Goiri'tar Sabin, 14 / Gamiz Bidea, 11
Tfnoa. 94 615 62 63 • 94 674 21 85
e-mail: eliot-school@euskalnet.net
www.eliot-school.blogspot.com

MURIEDAS ANAIK, S.L.

Fontanería • Calefacción • Gas



Los Landetxos, 4 bajo • 48100 MUNGIA
Telf.: 94 674 07 80 • Telf./Fax: 94 674 46 48
muriedas@euskalnet.net

CARNICERIA LEGARRETA HARATEGIA

- Especialidad en morcillas y chorizos
- Carne de caserio
- Berezitasuna buzkantz eta txorizoetan
- Baserriko okelea

Alkartasuna, 14 • MUNGIA Tfnoa.: 94 674 03 86

HANBURGESATEGIA EGOKI

PLATER KONBINATUAK

LAUAXETA, 3 • Tfno: 94 674 36 17 • MUNGIA

PIENSOS DEL NORTE



KALITATEZKO PENTSUAK

Derio bidea, 43 • Zabalondo auzotegia
Tfnoa.: 94 674 04 50 • Faxa: 94 674 15 65
48100 MUNGIA (Bizkaia)
www.pienso-del-norte.com

JAI-ALAI TABERNA




Aita Elorriaga
48100 Mungia
Tel.: 94 674 05 85

Garagarrilak 5, 6, 8 eta 9

Jaien ostean

21:00.

Birleko probalekuan, **KEPA DEUNAREN XXVIII. IDI-PROBAK**.
Mungiako Birle Kirol Alkarteak antolatuta.

BARRAKAK. Trenbidearen aparkalekuan egongo dira bagilaren 21etik garagarrilaren 8ra.
Prezio bereziak: bagilaren 26an, eta garagarrilaren 4an eta 8an.

5, 6, 8 y 9 de Julio

Después de las fiestas

21:00h.

En el Probadero de Billela, **XXVIII KEPA DEUNAREN IDI-PROBAK**.
Organizado por Mungiako Birle kirol Alkartea.

BARRACAS. Estarán situadas en el parking del Trenbidea del 21 junio al 8 de julio.
26 de junio y 4 y 8 de julio, precios especiales.

2013ko San Pedro Jaiak

Gorka's

GAZTE-MODEA

BUTROI, 16
Tfn.: 94 674 43 27
MUNGIA

NEUMATICOS MUNGIAUTO

TEL: 945740044
JUAN 65974072
FLORO 67241674

C/ Llanos Deba 52 pab3
48100 Mungia

Jai hauetaz gozatu

trobika, 10 - tel.: 94 615 66 74
tienda@rearingmungia.es

GARBIAUTO

MANTENIMIENTO INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL

RENTING, NEUMÁTICOS, LLANTAS,
MECÁNICA RÁPIDA, CARROCERÍA, CAMBIO DE LUNAS,
LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL

RENTINGa, NEUMATIKOAK, LLANTAK,
MEKANIKA ARINA, KARROZERIA, BEIREN ALDAKETA,
AUTOAREN GARBIKETA SAKONA

C/ Landeko, 7 - 48100 MUNGIA (BIZKAIA)
Tel/Fax 94 674 33 84 - garbiauto@hotmail.com

HORARIO
LUNES A VIERNES
9'00 - 13'30 15'30 - 19'00

Clínica Dental Luis Beltrán

ODONTOLOGA

Ana Isabel Carlos de Bergara

Col 888

* ODONTOLOGÍA GENERAL * ORTODONCIA
* PRÓTESIS Y ESTÉTICA * IMPLANTES

Juan XXIII, 3 lonja • Telf.: 94 615 66 53 • Mungia

EUSKAL JANA

JAKAN

Gabriel Ayesta

Alimentación de animales • Plantas • Todo para la huerta • etc.

Mendibile, 10 (Ctra. La Avanzada) - Tel. 94 464 67 83
48940 LEJOA (Bizkaia)

Elorduigoitia, 29 - Tel. 94 674 08 12
48100 MUNGIA (Bizkaia)

Administración nº2

Boterla Karontzi

Iturribide, 6 • MUNGIA • Tel/Fax: 946 156 029

la nueva tierra

COSMÉTICA NATURAL HERBORISTERÍA SANACIÓN CUÁNTICA ACUPUNTURA • MEDICINA CHINA

Erribide, 11 • Mungia • Tel.: 946 027 894 - www.lanuevatierra.es

Peke's

- Carrocerías
- Sillas de Auto
- Puericultura
- Mobiliario infantil

Errekatzu, 8 • 48100 Mungia • Tfnos: 94 642 89 34
www.pekesmungia.com • pekesmungia@hotmail.es

BAZAR LIU

Todo lo que necesite al mejor precio

Más de 500m²

Artículos del hogar • Moda • Juguetes
Papelería • Bisutería • Ferrería

Lunes a sábado: 10:00 - 14:30 • 16:30 - 21:00

Usandizaga Eresgille, 5
48100 MUNGIA

Tfn.: 94 656 67 75

INFOTRONIK C.B.

C/ Músico Usandizaga nº 11 bajo
48100 Mungia-Bizkaia
TLF.: 94 655 34 26 Web: www.infotronic.biz

Computer & Sound technologies

EQUIPOS A MEDIDA PERSONALES Y PORTÁTILES
(Venta y reparación, aplicaciones informáticas)
IMAGEN DIGITAL
(Home cinema, cámaras digitales, impresoras,
escáners, proyectores, cámaras de videovigilancia)
ACCESORIOS Y MATERIALES
(CD-R, CD-RW, DVD-R, tarros, film packs, etc...)
SOFTWARE Y HARDWARE
(Grabadoras, lectores Reproductores Mp3)
CONSULTAS: déjate aconsejar GRATUITAMENTE
sobre las posibilidades que ofrece tu pc en tu hogar
DISEÑO DE PÁGS WEB
(Muestras: www.infotronic.biz
(precios sin competencia)
TALLER DE REPARACIONES
(audio, video, imagen digital, etc...)
SONIDO PROFESIONAL
(Equipos de potencia, mezcladores, baffles, clavijas, cables, etc...)
HERRAMIENTAS, ACCESORIOS, MATERIALES
(Soldadores, polímetros, chips play station, x box, etc...)
MANTENIMIENTO INFORMÁTICO A EMPRESAS

Jai zoriontsuak!

RENAULT DACIA AUTASA

Beko - kale, 9-11
Tel. 94 674 20 88
MUNGIA

Txoriñi Etorbidea, 6
Tel. 94 453 04 79
LOLU

ASIA DONER KEBAB FLAFEL

COMIDA TURCA

KEBAB SOLO CARNE.....	4,50€	PLATOS ESPECIALES	
KEBAB DE CORDERO.....	4,00€	KEBAB PLATO.....	5,50€
KEBAB DE POLLO.....	4,00€	KEBAB PLATO MIXTO.....	5,50€
KEBAB DE CORDERO CON QUESO.....	4,00€	KEBAB PLATO SOLO CARNE.....	6,00€
KEBAB MIXTO.....	4,50€	RACION DE PATATAS FRITAS.....	1,50€
KEBAB VEGETAL.....	3,00€		
FALAFEL.....	3,50€	MENU KEBAB NORMAL 6,50€	
PEDRATAS DE POLLO O CARNE.....	3,00€	+Refresco + Patatas fritas	
DURUM NORMAL.....	5,00€	MENU KEBAB MIXTO 6,50€	
DURUM SOLO CARNE.....	5,50€	+Refresco + Patatas fritas	
DURUM CON QUESO.....	5,50€		
		MENU PIZZA 7,50€	
		+Refresco + Patatas fritas	

Neurketa kalea, 1 • MUNGIA (Bizkaia) • Tel. 632. 174.993

kutxabank



Zure
jaiak.
Gure
jaiak.

bbk =



RoturKopy

diseño gráfico

*Gai onak
opa deutsuez*

Tienda: Butroi, 13
Tel 94 674 90 27
Fax 94 615 65 07

Pabellón: Lauaxeta, 52
Polígono Sogean, Pab. 19
Tel. 94 674 43 44

www.roturkopy.com
roturkopy@roturkopy.com
48100 MUNGIA (Bizkaia)



GOIKOETXEA Fruta-denda

- Kalidadeko fruta eta barazkiak
- Jenero ortutik ekarri barria
- Erosketak etxera eroaten doguz dohainik
- Tratu eta giro ona

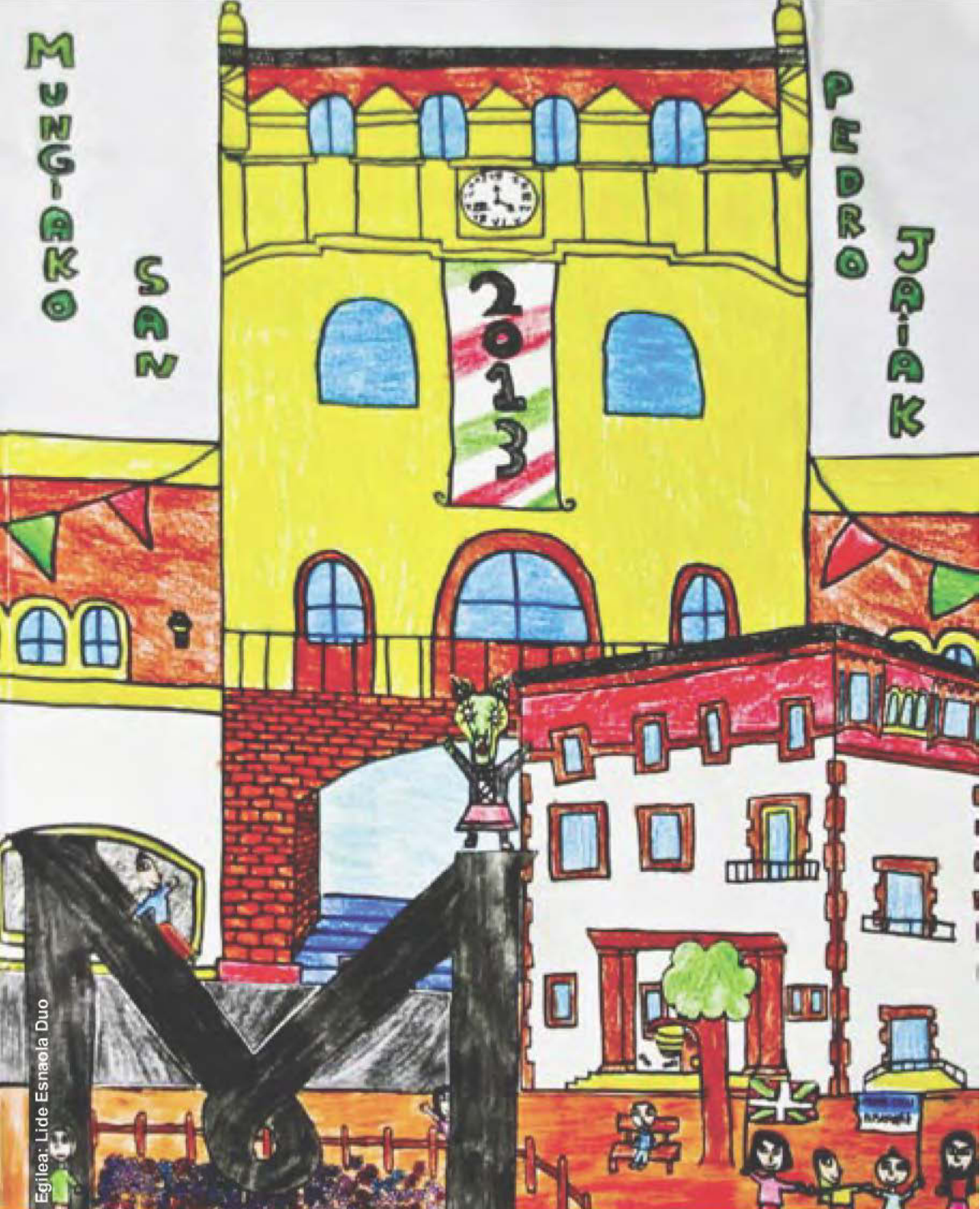


- Fruta y verdura de calidad
- Género de la huerta a tu casa
- Llevamos tu compra gratis a casa
- Trato y ambiente bueno



••• kalitatea

Iturribide, 4 • Mungia • Tfn.: 94 615 57 67



Egilea: Lide Esnaola Duo